

# La Voz de Asturias

DIARIO DE INFORMACIÓN

Prerios: 10 céntimos

Año X Apartado de Correos núm. 29.-Tel. 1482 OVIEDO Sábado, 29 de Octubre de 1932 Redacción y Administración: Gil de Jaz, 5 Núm. 2976

## LA ACTUALIDAD POLITICA NACIONAL

### Algunos diputados censuran la poca labor del Parlamento.- Besteiro dice que en la semana próxima empezarán seguramente a discutirse los Presupuestos

#### Consejo de ministros en el Palacio de Buenavista

Madrid.—A las once y cuarto comenzaron a llegar los ministros al Palacio de Buenavista, para reunirse en Consejo.

La reunión ministerial comenzó a las once y treinta y se dió por terminada a las dos y media.

LA NOTA OFICIOSA

El ministro de Agricultura facilitó a los reporteros la nota oficiosa de los asuntos tratados en el Consejo, que dice así:

Presidencia.—Aprobación de un expediente por el que se entregan al ministerio de Instrucción el Colegio de San José, de Valladolid, para instalación del Instituto de segunda enseñanza; Residencia escolar y Escuelas graduadas de Gijón, que ocupaba la Compañía de Jesús, para destinarlo a Instituto escuela, por cuenta del Estado.

Obras públicas.—Expediente de subasta de obras de abastecimiento de aguas en Fules (Castellón): Proyecto de ley para proceder inmediatamente a la subasta de las obras de ampliación y mejora del puerto de Bermío (Vizcaya).

Instrucción.—Proyecto de decreto modificando el artículo 57 del reglamento de construcciones civiles.

Estado.—Se acordó presentar a las Cortes para su ratificación un tratado de conciliación y arbitraje entre España y Holanda.

CASARES QUIROGA

Al examinar el Consejo de esta mañana, y salir el ministro de Gobernación fué preguntado por los periodistas si en la reunión ministerial se habían ocupado de la suspensión de los periódicos suspendidos, contestando el señor Casares Quiroga que no se había tratado de dicho asunto.

HABLANDO CON EL SEÑOR PRIETO

Dice el señor Prieto, a preguntas

de los periodistas, que el Consejo de ministros celebrado esta mañana había sido corto, añadiendo que lo que más le entretuvo fué la designación de las personas que han de integrar la Comisión mixta encargada de implantar el Estatuto de Cataluña.

Luego dijo que para integrar dicha Comisión fueron designados los siguientes señores: Díaz del Castillo, por el ministerio de Obras Públicas; don Domingo Barnés, por el de Instrucción pública; don Luis Retnández Clérigo, por el de Justicia; don Carlos Esplá, por el de Gobernación, y el funcionario señor Fábregas del Pilar, por el de Hacienda.

UNA NOTA DE OBRAS PUBLICAS

Al salir el ministro de Obras Públicas del Consejo celebrado esta mañana facilitó una nota a los periodistas relacionada con el nombramiento de las personas que han de prestar servicio en las Comisarias del Estado en las Compañías de Ferrocarriles.

En dicha nota se consigna que para la Compañía del Norte fueron designados el ingeniero de Caminos señor Díaz del Castillo, y los funcionarios del Cuerpo de Contabilidad señores Seijas y Terreiro y los interventores del Estado señores Medio e Iturriz.

Para la Compañía Madrid, Zaragoza y Alicante se nombra al ingeniero don Alejandro Mendizábal, los funcionarios don Manuel Pastor y don Pedro Sanz y los interventores del Estado señores Vara y Parada.

También fueron nombrados para la Compañía de los Ferrocarriles Andaluces al ingeniero don Pedro Alvarez, los funcionarios señores Camga Argüelles y Sánchez Imaz y los interventores del Estado señores Covián y Herrera.

pósito de seguir, en materia de transportes por carretera, una política energética, llegando a crear una policía motorista de carretera para la vigilancia de la circulación en las mismas haciendo que se cumplan las disposiciones de policía de caminos, pues actualmente circulan autobuses hasta con permisos concedidos por los gobernadores.

El señor ARMASA rectifica. El señor PRIETO insiste en que deben suprimirse algunos servicios de autobuses, respetando los que tengan más fundamento jurídico.

El señor ROYO VILLANOVA propone que el primero de Noviembre no se celebre sesión, pues hay escasa labor en preparación y bien está que descansan periodistas, taquígrafos, etc.

El señor BESTEIRO dice que ese día no está señalado como fiesta; y como, además, se vienen quejando los diputados de que no se podía hacer labor fiscalizadora, ese día podemos dedicarlo a ella.

El señor ROYO VILLANOVA insiste, y añade que no teniendo más que hacer y no habiendo en contra más que el temor de la coincidencia con una fiesta religiosa, podría darse una vacación. Y no lo digo por mí—agrega—, porque yo, de todos modos, no he de venir, pues me iré a Zaragoza a visitar a mis queridos difuntos.

El señor TORRES CAMPANA se opone a la propuesta del señor Rojo, entendiéndolo que ya ha debido comenzar a discutirse el presupuesto y para el martes ya habrá dictamen.

El señor ROYO VILLANOVA:—Ya suponía que rechazarais mi propuesta; pero tengo que decir que después de tanto apremio no se cumple la Constitución, porque los presupuestos no podrán discutirse hasta Noviembre.

El señor BESTEIRO:—No sé qué tendrán que ver las ánimas con los presupuestos.

El señor LAMAMIE DE CLAIRAC hace un ruego relacionado con las elecciones en Cataluña. Dice que al

#### POR LOS PASILLOS DEL CONGRESO

EN TORNO A LA FEDERACION DE IZQUIERDAS

La minoría radical socialista se reunió esta mañana para tratar de la formación del bloque republicano de izquierdas.

Se cambiaron impresiones con respecto al acuerdo del Comité Ejecutivo Nacional y se acordó nombrar una comisión integrada por los señores Baeza Medina Galarza, Gomariz, Kent y Vilatela, para que inviten a las demás minorías republicanas representadas en el Gobierno a una reunión en la que se iniciarán las conversaciones que lleven a la constitución de la federación republicana de izquierdas.

UN PROYECTO DE LEY

El señor Gomariz ha presentado a las Cortes una proposición de ley para resolver el paro obrero.

Propone que en cada término municipal en que se forme el repartimiento general a que se refiere el artículo 461 del Estatuto municipal a los exclusivos fines del presente, se constituirá una Junta formada por el alcalde y varios vocales.

Esta Junta, conforme a las normas del artículo anterior citado, formará el padrón obrero de jornales, y señalará el mínimo de los salarios que han de entregarse a los obreros en paro forzoso. Previos los necesarios informes la Junta calculará y fijará el tiempo posible del paro.

Conocidos los datos, las Juntas determinarán la cantidad a incluir en el reparto, cuya suma, a medida que vaya siendo recaudada ingresará en las arcas municipales con los mandamientos oportunos.

Los fondos recaudados para el paro forzoso no podrán en modo

convocarse deben estar todos los partidos en iguales condiciones; y para ello es necesario autorizar la reapertura de los círculos tradicionalistas.

El señor PRIETO promete trasladar el ruego al ministro de Gobernación; pero se atreve a anticipar que así se hará porque es de justicia.

El señor COMPANYS se adhiere al ruego.

El señor CASAS pide se intensifique la explotación en las minas de Castilla de las Guardas para remediar la crisis de trabajo.

El señor BALBONTIN denuncia abusos cometidos por una Compañía sevillana de electricidad que despide a sus obreros. Pide que se aplique a estas empresas monárquicas la Ley de Defensa.

Quéjase de que se persiga a los obreros comunistas y dice que en Sevilla el pueblo advirtió que el sábado y el domingo se hacían preparativos para otra intentona monárquica y se puso en guardia para evitarlo. No fué una falsa alarma—dice—, pues se sabía que se hacía gran propaganda en los cuarteles.

Advierte al Gobierno que no se fie ni del general Ruiz Trillo, ni del comandante Barrón.

El señor SALAZAR ALONSO dice que el decreto de Justicia aparecido en la "Gaceta" de hoy sobre los oficiales de Sala, está en pugna con la ley orgánica del Poder judicial.

El señor ALBERCA MONTOYA se ocupa de la agresión al señor Ruiz Senén, diciendo que el autor está aún en la cárcel a pesar de que los médicos lo dan por loco.

Se toma en consideración una proposición de ley del señor PEREZ MARDIGAL, relativa al Cuerpo de Maquinistas de la Armada.

Se aprueban definitivamente los dos proyectos de ley pertenecientes a Obras Públicas aprobados ayer.

Se fija el orden del día para el martes y a las siete y diez se levanta la sesión.

alguno ser dedicados a otras atenciones.

Si quedara remanente, el exceso pasará a ser primera partida de ingresos en el presupuesto del año siguiente.

LA COMISION DE JUSTICIA

El señor Salazar Alonso, presidente de la Comisión de Justicia, dijo esta tarde a los periodistas que había visitado al señor Besteiro para darle cuenta de los trabajos que viene realizando la Comisión que preside.

Terminó diciendo que enseguida van a comenzar los trabajos relacionados con el proyecto de ley sobre Congregaciones religiosas.

LAS RESPONSABILIDADES

El señor Franchy Roca confirmó hoy a los periodistas que el Tribunal de Responsabilidades se reunirá el día 3 del próximo mes de Noviembre para determinar la fecha en que ha de comenzar la vista.

LA MINORIA RADICAL SOCIALISTA

Se ha reunido la minoría radical socialista y a propuesta del señor Gomariz se acordó que un miembro del grupo acuda a las sesiones del Congreso del partido radical socialista francés, designándose con tal objeto a don José Salmerón.

MANIFESTACIONES DEL SEÑOR BESTEIRO

Al terminar la sesión parlamentaria de hoy, dijo el señor Besteiro a los periodistas que en la próxima semana, acaso el miércoles, habría ya dictamen sobre los Presupuestos en lo referente a la partida "Obligaciones generales del Estado", creyendo que entre el miércoles y el jueves podría discutirse ésta.

Para la semana siguiente estarán

## LA LEGISLACION SOCIAL

### Ayer se celebró la sesión de clausura del Consejo de Administración de la Oficina Internacional del Trabajo

Madrid.—Esta mañana, a las doce, se celebró la sesión de clausura del Consejo de Administración de la Oficina Internacional del Trabajo.

Quedó fijada la fecha del 31 de mayo de 1933 para la reunión de la próxima Conferencia Internacional.

El Consejo examinó después sugerencias hechas por los representantes de países extraeuropeos para intensificar la participación de estos países en la obra de la organización.

El Consejo, habiendo llegado al final de sus tareas, dió por terminados sus trabajos, y el señor Mahaim, presidente del Consejo, hizo uso de la palabra para expresar el agradecimiento de todos los miembros de la Conferencia al Gobierno español por su amable hospitalidad.

Luego se expresaron en parecidos términos los delegados de la India por el grupo gubernamental; el señor Oersted, en nombre del grupo patronal; el señor Meneens, en nombre del grupo obrero, y el se-

ñor Butler en el de la Oficina Internacional del Trabajo.

El señor Fabra Rivas, en funciones de ministro del Trabajo, por enfermedad de éste, y en nombre del Gobierno, contestó a los anteriores discursos, afirmando una vez más la adhesión de la República española a la obra de organización internacional del trabajo.

La LX quedó en el acto clausurada, y la LXI se celebrará en Ginebra el día 30 de enero de 1933.

#### DE EXCURSION

Después de la sesión de clausura del Consejo de Administración de la Oficina Internacional del Trabajo, casi todos los miembros del mismo marcharon a El Escorial con objeto de pasar el día.

Mañana celebrarán otra excursión a Toledo, y por la noche marcharán casi todos los delegados excursionistas a Sevilla, Granada, Córdoba, etc.

#### EN CASTROJERIZ (BURGOS)

### Se incendian unas casas y el siniestro ocasiona varias víctimas

Burgos.—A las doce y meda de la noche de ayer se declaró un violento incendio en el pueblo de Castrojeriz, en una casa propiedad del vecino de dicho pueblo Froilán Serna, quien resultó muerto por asfixia.

También presentaba diversas quemaduras de gravedad.

El fuego se propagó a otras dos casas colindantes.

A las cuatro de la madrugada lle-

gó el servicio de incendios de Burgos, logrando los bomberos, después de grandes esfuerzos, localizar el fuego.

Durante los trabajos de extinción se desplomó una pared, resultando muerto Nicolás Carrillo y herido gravísimamente Basilio Miguel.

También hay otros dos heridos de menos gravedad.

Se cree que el incendio ha sido casual.

#### DE UN CRIMEN EN LA BUSTA

### Se conocen más detalles de cómo el asesino llevó a cabo sus propósitos

Santander.—Se conocen nuevos detalles de cómo se ha cometido el crimen llevado a cabo en La Busta.

El asesino, José Conde, de 21 años, subió al monte con su víctima, Jesús Gómez, de 44; y aprovechando un descuido de éste, le dió con el hacha que llevaba para hacer leña dos golpes en la cabeza, a consecuencia de los cuales falleció la víctima.

Enseguida el criminal desnudó el cadáver, lo enterró y prendió fuego a las ropas.

A poco el criminal regresó al pueblo y por la noche, temeroso de que fuera descubierto el hecho, volvió nuevamente al monte, esta vez acom-

terminados los dictámenes de los Presupuestos de Presidencia, Estado e Instrucción Pública.

El martes y el miércoles se intensificarán los ruegos y preguntas. Terminó diciendo el señor Besteiro que probablemente el martes habría dictamen de la Comisión de Justicia sobre los ascensos y traslados de jueces y magistrados.

LOS DIPUTADOS GALLEGOS

Los diputados gallegos y zamoranos se reunieron hoy y acordaron hacer constar que este no es el momento oportuno para celebrar la asamblea proyectada en Santiago, en vista de que por el Gobierno no se había resuelto nada en definitiva en cuanto a la construcción del ferrocarril Zamora-Coruña.

Para todo lo relacionado con anuncios, esquelas, suscripciones, etc. en Gijón, dirigirse a nuestro corresponsal D. Armando F. Buelta. - "La Prensa"

#### Las bravias

### Al verse abandonada mata al que fué su novio

Granada.—Comunican de Padul que la joven Angeles Parejo mató de un tiro de escopeta a su antiguo novio Manuel Castillos, en vista de que éste, no obstante haberla dado palabra de casamiento, la abandonó y comenzó relaciones amorosas con otra muchacha.

## Las sesiones de Cortes

Se abre la sesión a las cuatro y veintidós, presidiendo el señor Besteiro. En la Cámara desanimación y en el banco sólo el ministro de Obras Públicas.

Se entra en ruegos y preguntas.

El señor ALVAREZ ANGULO se queja de la conducta de un agregado militar de nuestro país en América, donde ha tomado parte activa en el conflicto entre Bolivia y Paraguay. Pide que se le llame la atención.

Dice además, que en el Congreso radical se ha dicho que los diputados de la mayoría son los que más emolumentos perciben por servicios al Estado.

El señor ARMASA:—No ha sido el partido radical; un miembro de él, que no es lo mismo.

El señor ALVAREZ ANGULO:—Lo cierto es que se ha dicho fuera de aquí, y hay que decirlo aquí.

El señor ALGORA se extraña de la vida lánguida que arrastra estos días el Parlamento, cuando tantas cosas de importancia están pendientes de discusión. Hay presentadas más de doscientas proposiciones de ley que aún no fueron dictaminadas; ni tampoco puede discutirse la cuestión de incompetencias.

El señor CASANUEVA:—Para que se reuma esa Comisión hace falta que lo decida el Jefe del Gobierno.

El señor ARMASA explica por qué no se ha reunido. Se debe a una serie de circunstancias que no tienen nada que ver con lo dicho por el señor Casanueva.

El señor ALGORA cita muchos dictámenes pendientes de dictamen de las Comisiones, entre ellos el proyecto fi-

ministerio de Educación, Cultura y Deporte



INFORMACION DE CATALUÑA

Angel Pestaña ha dirigido una carta a los Sindicatos españoles para que intervengan las disensiones catalanas y que cesen aquellas luchas entre los afiliados a la Confederación

UNA CARTA DE ANGEL PESTAÑA

Barcelona.—Angel Pestaña ha hecho pública una carta acompañada de una nota en que se refiere a las disensiones existentes entre los sindicatos y puestas de manifiesto con motivo de los hechos ocurridos en Sabadell y que dieron lugar a agresiones de las que resultaron dos obreros heridos.

Asegura que cuando a la organización le interese conocer los hechos, se le encontrará para responder, para señalar a los culpables y para defenderse de las infamias que se le atribuyen.

Añade que es preciso cesar en esos diálogos violentos. Y estima necesario que las Comarcas, las Federaciones Locales y hasta los Sindicatos, allí donde puedan y deban hacerlo, nombren camaradas de fuera de Cataluña que vengan aquí a indagar lo ocurrido para después informar de ello a todos los organismos españoles.

Mientras éstos decidan lo que ha de hacerse—agrega—, yo, si me queréis creer, os aconsejo ceséis en esa lucha, pues de ella ningún bien podemos obtener.

Termina solicitando la inmediata intervención de los Sindicatos de España para evitar esos hechos.

LO DE LOS EMPLEOS

Barcelona.—El alcalde recibió a los periodistas, a los que pidió aclararan la noticia publicada por un diario y en la que se afirma que él pidió los nombres de dos individuos para que colaboraran con el Juzgado en el asunto de la venta de empleos municipales.

Lo ocurrido es a la inversa; es decir, que el presidente de la Audiencia solicitó del Ayuntamiento los nombres de dos individuos de plena confianza que facilitarían los trabajos judiciales.

También rogó desmintieran la noticia de que él se hubiera entrevistado con el juez, pues a la hora en que se dice celebrada esa conferencia estaba él en la del Banco de Valores y Créditos.

MAS DECLARACIONES

Barcelona.—El juez especial que interviene en el sumario por la venta de empleos tomó hoy declaración al di-

rector de un semanario, llamado Angel Serrano, el cual parece que manifestó que un pariente suyo le había puesto en antecedentes de que las primeras veinticuatro plazas de escribientes que fueron cubiertas se habían vendido a cinco mil pesetas cada una.

Después declaró el jefe del personal del Ayuntamiento, quien dijo que ignoraba quiénes habían recomendado a los empleados nombrados.

A continuación prestó declaración Félix Rivil, aludido en una carta de Samblancat, quien manifestó que había entregado tres mil pesetas a Torrelló para obtener un empleo.

LO QUE DICE EL SR. MACIÀ

Barcelona.—Los periodistas fueron recibidos esta mañana por el señor Macià, quien preguntado sobre el actual momento político, contestó:

—Estoy contento porque la política parece que ha conseguido una alteza de tonos que era muy conveniente para todos que tuviese.

Sobre la dimisión del gobernador civil no tengo ninguna noticia. Y si ahora vienen ustedes aquí en busca de noticias políticas, vienen mal dirigidos.

—Es que parece que la nota publicada ayer por el señor Bofill envuelve una protesta contra la disolución acordada, en el Consejo de ayer, de la Diputación provisional de la Generalidad...

—El señor Bofill está en su derecho de opinar y decir lo que crea conveniente. Y después de dar esa nota el señor Bofill me ha reiterado su amistad. Es posible que se autorice la reapertura de los diez centros tradicionales.

LERROUX, EN BARCELONA

Barcelona.—A primera hora de la tarde llegó a esta capital el señor Lerroux.

Se hospeda en el Hotel Ritz y almorzó con el señor Pich y Pons y con su secretario.

Por la tarde estuvo en el despacho del Club Republicano con objeto de comenzar sus consultas con diversos elementos a fin de ultimar detalles para comenzar la campaña electoral.

Para la A-actuata

Ha sido presentada la candidatura de don Miguel de Unamuno

Madrid.—Se ha presentado por los académicos señores Gutiérrez Gamero, Palacio Valdés y García de Diego la oportuna propuesta a favor de D. Miguel de Unamuno para cubrir la vacante que existe en dicha Corporación.

Parece que el señor Unamuno accedió a dar su nombre ante los insistentes requerimientos del señor Gutiérrez Gamero y la promesa de que le votarían todos los académicos.

Los señores Díez Canedo y Araujo Costa han retirado sus candidaturas.

En un sanatorio madrileño

Ha muerto el maestro compositor Soutullo

Madrid.—Ha fallecido en el Sanatorio de Villa Luz, el notable maestro compositor don Veridiano Soutullo.

Había sufrido una delicada operación que le practicó el doctor Tapia, de la cual salió felizmente, pero a los pocos días se le declaró una bronco-pneumonia que le produjo la muerte.

El finado deja varias obras por estrenar. Su muerte ha causado honda impresión. Deja mujer y seis hijos.

La operación sufrida fué la trepanación.

Cuando alguien la

Indique deseos de ver cine,

No ponga obstáculos a

Esta legítima aspiración. Complazca al que sea

Andándole a nuestra sala, seguro de que habremos de

legrarle la vida con nuestros espectáculos, pues

todo aquello que en películas es contrario u

puesto a las diarias contrariedades: la

Risa, el interés, la amenidad, la elevación artística

Es base fundamental y permanente de

Nuestros programas....

Obligado tributo nuestro al fervor con que el público

nos distingue.

¡Hoy-Hoy!

¡La locura en lo risible!

Pistoleros

de agua

dulce

Estreno

Paramount, con

los cuatro her-

manos MARS

DRAMATICO SUCESO

Huyendo de la policía se sube al techo de un vagón y se mata, confirmando que se trata del autor del asesinato del guardia civil de Valencia

Valencia.—Siguiendo las pesquisas para descubrir al autor del asesinato del guardia civil Pedro Santos, el agente de Vigilancia Anselmo Sánchez pidió la documentación a un individuo que viajaba en el tren. Iba entonces el convoy cerca de la estación de Tarragona.

El desconocido, lejos de presentar la documentación que se le pedía, consiguió ganar la plataforma del coche, escalando a la techumbre, desde donde hizo frente al agente, empujando una pistola.

Momentos después el tren cruzaba por una pasarela, que el individuo en cuestión no vio por estar de espaldas a la marcha del convoy, recibiendo un fuerte golpe en

la cabeza, del que quedó muerto en el acto.

Al detenerse el tren en la estación, el agente se apeó, reclamando el auxilio de la Guardia civil para buscar al sospechoso, al que en contrariedad tendido sobre el techo del vagón.

De primera intención no pudo ser identificado, pues no llevaba ni documentos ni siquiera el billete. Pero en uno de los bolsillos se le encontró una pistola con nueve cargadores.

Más tarde pudo saberse que ese sujeto era un individuo apodado el "Portugués", de nombre Manuel Marraquillo, al que se buscaba como autor de la muerte del guardia civil Pedro Santos.

En San Sebastián

El ministro de Trabajo falla a favor de las empresas periodísticas y contra los obreros

San Sebastián.—Hoy ha fallado el ministro del Trabajo el expediente del pleito gráfico.

Confirma el fallo del Jurado mixto, que da la razón a los patronos, contra las pretensiones de los obreros.

Mañana se reunirán nuevamente las representaciones patronal y obrera y se espera que el martes se publicarán ya los periódicos en esta capital.

Conflictos sociales

Quedó solucionada la huelga de Plasencia

Plasencia.—Merced a las acertadas gestiones llevadas a cabo por el nuevo gobernador civil de la provincia señor Fernández Matos, ha quedado resuelto el conflicto planteado en esta población.

En Madrid

La edición de un periódico radical

Madrid.—El diputado señor Armasa, a quien el partido radical designó para estudiar la organización de un periódico órgano del partido, dijo hoy que continuaba sus trabajos con toda actividad.

NOTICIAS DE ULTIMA HORA

En el Parlamento francés se trata del desarme, afirmandose que Alemania desea la guerra y reconociendo Herriot que la situación es grave.-El jefe del Gobierno francés habla de su viaje a España y desmiente tenga propósito oculto alguno

UNA COLISION CON LA GUARDIA CIVIL

Málaga.—Esta tarde dijo el gobernador a los periodistas que en el pueblo de Cañete la Real un grupo de cuatrocientos obreros celebraron una manifestación de protesta y ante la actitud adoptada por los manifestantes había tenido que intervenir la Benemérita.

En la colisión habida entre los revoltosos y la fuerza pública resultó herido el sargento de la Guardia civil que manda las fuerzas, el cual tiene la cara destrozada.

Se ha concentrado más fuerza de la Guardia civil en previsión de nuevos incidentes.

HOMENAJE AL DR. PASCUA

Madrid.—El banquete organizado por las clases sanitarias como homenaje al director general de Sanidad, don Marcelino Pascua, se celebró esta noche con asistencia de muchos conmensales.

Ocuparon la presidencia con el homenajeado los ministros de Obras Pú-

blicas e Instrucción y destacadas representaciones de las clases sanitarias.

Marañón leyó un trabajo ensalzando la personalidad del señor Pascua.

El señor Pascua agradeció el homenaje.

DE UN CONTRABANDO DE ARMAS

Cádiz.—Ampliando detalles sobre el descubrimiento de un contrabando de armas en el muelle, se ha averiguado que el cajón con pistolas procedía de la Dirección General de Marruecos y Colonias e iba consignado a nombre de don Rafael Paradix.

El agente de Aduanas las embarcó en el "Teide", consignadas al gobernador del Golfo de Guinea.

Se ignora por qué motivos la Dirección de Marruecos no declaró el verdadero contenido de las cajas. Y se ignora también por qué ese cajón, que debió de haber naufragado con el "Teide", aparece ahora en el muelle de Cádiz.

LA CUESTION DEL DESARME EN LA CAMARA FRANCESA

París.—Esta tarde comenzó en la Cámara francesa la discusión sobre el desarme.

El señor Lachaine, comunista independiente, achacó a las derechas la política de armamento que se hace en Francia.

M. León Blum declara en principio justas las peticiones de Alemania de igual derecho; pero Alemania quiere rearmarse y eso es inadmisibile.

Reclama el desarme general controlado y evoca el desacuerdo entre el Estado Mayor y el Ejército.

M. Herriot le interrumpe para decirle que esos rumores son infundados.

M. Blum entiende que se hace preciso reducir los créditos militares y suprimir la aviación de bombardeo y ver el modo de que Francia logre un éxito en la Conferencia del desarme.

M. Francklin Boillon dice que los alemanes quieren una guerra. Ataca la actitud de Mac Donald, que propuna por la antigua alianza.

M. Herriot se muestra conforme con que Alemania quiere rearmarse. Dice que si la Conferencia fracasa la obra que hay que hacer es una agrupación de naciones para evitar la lucha franco-alemana.

Hay que tener absoluta sangre fría, porque la situación es grave.

Habla a continuación M. Merin, que también habla de la gran angustia internacional, pues se firman muchos papeles, pero no se progresa en el sentido de la consecución de la paz.

Después de hablar otros oradores se pone a votación una moción de confianza al Gobierno. Se aprueba por una mayoría de 430 votos por veinte.

A la una y media se levantó la sesión para no reanudarlas hasta el 8 de noviembre.

venedicto de inculpabilidad, absolviendo, en consecuencia, la Sala.

Al conocerse el fallo se promovió un gran escándalo, necesitando cargar los guardias para despejar el salón y los alrededores del edificio.

DECLARACIONES DE HERRIOT

París.—Hoy recibió el señor Herriot a los periodistas españoles, a los que dijo que iba a España para testimoniar su admiración al pueblo español y a su más alto representante, pues no olvida que el fin del primero en desear el advenimiento del nuevo régimen a España.

Añadió que llevará un saludo de la República francesa a su hermano menor, sin pensamiento alguno oculto.

Luego habló con los informadores en un tono familiar, calificando de estupidez los rumores que habían circulado alrededor de su próximo viaje, añadiendo que lo más que se podía haber dicho es que se iba a traer el Escorial a Lyon.

UN ESTRENO DE BENAVENTE

Madrid.—Esta noche se estrenó en el teatro Fontalba la nueva comedia de don Jacinto Benavente titulada "La duquesa gitana".

La representación obtuvo gran éxito, teniendo que interrumpirse varias veces aquella ante los aplausos del público.

Se trata de una obra de magia y ha sido presentada con gran lujo de detalles.

PIDA UNA PRUEBA



Congorila

La voz terrible y fascinadora de la selva. El ruido de las cataratas confundiendo con el trinar de los pájaros, los gritos de los monos y el rugido del león, del elefante y el hipopótamo.

Congorila

Una exploración a través de 12 000 Kilómetros de rutas no pisadas hasta ahora por el hombre blanco.

Congorila

es una producción FOX explicada en español empieza donde otras acaban.

Se estrena HOY SABADO

PRINCIPADO



LA SEÑORA

Doña Enriqueta Menéndez y Martínez

Falleció en Oviedo el día 29 de Octubre de 1932, a las dos y media de la madrugada

HABIENDO RECIBIDO LOS SANTOS SACRAMENTOS Y LA BENDICION APOSTOLICA

R. I. P.

Su desconsolada hermana doña Aurora Menéndez Martínez, viuda de García; sobrinas doña Victoria, doña Aurora, doña Enriqueta (ausente) y doña Nena García Menéndez; sobrinos políticos don Manuel Villa (ausente) y don Fernando Caballero y demás familia,

Ruegan a sus amistades la encomienden a Dios en sus oraciones y se dignen asistir a la conducción del cadáver, acto que tendrá lugar hoy sábado, a las cuatro de la tarde, desde la casa mortuoria, Uría, 16, al cementerio del Salvador, por lo que les quedarán muy agradecidos

El duelo se despiden en el sitio de costumbre.



LA SESION MUNICIPAL DE AYER

Se acordó un voto de gracias al gobernador por destinar a una obra de Oviedo gran parte de la suscripción por él iniciada. Subvención al Certamen de La Felguera. Una comisión del Ayuntamiento asistirá a la Conferencia de la carne

Bajo la presidencia del alcalde señor Miaja, se lee el acta anterior, que es aprobada y se pasa a discutir el orden del día.

ESTADISTICA

A propuesta del alcalde, se acordó suspender todos los trabajos extraordinarios que venían realizando los empleados del Ayuntamiento y que por su índole de trabajo lo necesitan, una hora por la tarde, bien entendido que no es a base de gratificación.

Se da cuenta de una comunicación del Ayuntamiento de Valladolid, por la que someten a juicio del Ayuntamiento de Oviedo la necesidad de ir a un impuesto sobre utilidades de los valores mobiliarios y sueldos sujetos a tributación, para poder atender a las exigencias del paro forzoso, acordando que pase a informe de la Comisión de Hacienda.

También Barcelona envía otra comunicación sobre regulación de tráfico y pide que en todos los Ayuntamientos de España las señales deban ser las mismas y las mismas las disposiciones en orden a las facilidades del turismo. Invitan a la asamblea que proponen se celebre en Madrid. La Comisión se da por enterada.

INTERIOR

Se desestima la instancia de los serenos de Comercio pidiendo suplentes. Se deniega una petición de la Comisión de Festejos. Se desestima la petición de don Matías Pielros, sobre quinquenios, y cuando se llegó a discutir si la capilla de Santa Susana había de ser o no archivo, intervinieron varios concejales, unos para decir que no, otros para decir que sí y el alcalde propuso que pasase a la Comisión de Interior, nuevamente, y que informe el abogado de la Municipalidad, pues hay duda sobre el derecho de determinada propiedad, a parte de aquellos terrenos. Luego ya se verá si edificar de nuevo, arreglar o vender.

URBANA

Se aprueba el proyecto de pavimentación de la calle de Covadonga, por el importe de 24.000 pesetas y que la construcción de las aceras pase a informe de la Comisión de Hacienda. Se acordó expresar al gobernador civil las gracias por tomar a su cargo las obras de pavimentación de dicha calle.

ALUMBRADO Y SERVICIOS MECANICOS

Sobre la adquisición de maquinaria para los talleres municipales, también surge una discusión.

El señor San Martín cree que deben adquirirse por gestión directa, visto el informe del ingeniero, que dice que por un simple catálogo no se puede juzgar ni se puede decidir.

El señor Lozana cree que debe adquirirse por concurso, para alejar suspicacias.

El alcalde, como el técnico municipal, dice que no es posible decidir un concurso por catálogo.

El señor Lozana insiste en el concurso y dice que las Casas concursantes tendrán maquinaria en Asturias y se puede ver trabajando.

El señor Calzón aboga por la gestión directa. Intervienen varios concejales y por fin prevalece el criterio de que debe ser anulado el concurso y que la Comisión correspondiente visite talleres, se entere de

LO MEJOR

Radio Corporation of America

Tabletas de Aspirina la mejor salvaguardia contra gripe y reumatismo. No afectan al corazón. Fíjese siempre en la Cruz Bayer.

las condiciones de la maquinaria y proponga a la Comisión Gestora lo que deba de hacerse.

RURAL

A petición del señor Prado Pevinda, queda sobre la mesa la solicitud de don Emilio Alvarez que quiere construir un cobertizo en Latores.

ASUNTOS JURIDICOS

Queda sobre la mesa, a petición de don Sotero Pérez, el informe del abogado consistorial en el expediente de adquisición de la casa número 2 de la calle del Peso, sobre lesividad de los intereses del Municipio. También queda sobre la mesa la reclamación de don Jesús Lozana sobre indemnización de accidente.

El alcalde dice que este asunto debe tratarse en sesión secreta y se acuerda así.

Sobre la mesa, también, queda la instancia de don José Suárez sobre cobro de derechos de cierre.

SE ACUERDA CONCEDER SUBVENCION AL CERTAMEN DEL TRABAJO DE LA FELGUERA

Como el presidente del Certamen del Trabajo, de La Felguera, pide subvención para el Certamen, la Comisión municipal, al tratarlo, se mostró conforme, en general, en conceder esa subvención al Certamen de La Felguera, y el señor Oliveira pide que también se conceda al Certamen local de Oviedo, ya que el Orfeón Ovetense lo ha establecido. Muéstranse conformes San Martín y Calzón, pero el señor Martínez dice que a lo mejor el Orfeón no le celebra.

Entonces se acordó, a propuesta del señor Lozana, que se acuerde consignar subvención para el Certamen de La Felguera y otra cantidad en prevención de tener que subvencionar Certámenes análogos.

A propuesta del señor Lozana, queda sobre la mesa la concesión de un depósito doméstico en Trubia.

El alcalde pide que pase, nuevamente, a la Comisión de Hacienda el asunto de transferencia de crédito que solicita el contratista señor Alvargonzález.

UNA PETICION DE LOS VECINOS DE LAS CUESTAS (TRUBIA)

Da cuenta la Alcaldía de una instancia elevada por los vecinos de Las Cuestas, en Trubia, por la que piden que no vuelva allí el maestro don Jesús Herrera, que había sido destituido y en su lugar pusieron a don Calixto Pérez, con el que estaban contentos. Los términos en que está la instancia son duros, sumamente duros y demigrantes para el maestro. Baste con decirlo así. En señor López Cuesta dice que los vecinos de Las Cuestas tienen razón y al alcalde propone hacer cosa del Ayuntamiento la petición, acudiendo al director general de Primera Enseñanza.

LA CONFERENCIA DE LA CARNE Y LA IMPORTANCIA QUE TIENE PARA ESTE CONCEJO

El señor Pérez (don Sotero) dice que se va a celebrar el día 15 del mes que viene la Conferencia de la carne en Madrid y que tiene muchísima importancia para los intereses de Oviedo, ya que de ella pueden salir lecciones provechosas para la explotación del Matadero de Oviedo, pues que se van a tratar diversos asuntos, como el transporte de ganado, la cuestión de Maceos, carnes congeladas, impuestos, etcétera, etc.

El señor Pumares (don Manuel, que actúa de secretario, lee la "Gaceta" del 8 del corriente, en la que se vé que el Ayuntamiento de Oviedo

no puede asistir, pero que es preciso mostrarse parte antes del día 30 del corriente y dar los nombres de las personas que hayan de asistir, al ministro de Agricultura.

Se suscita una viva discusión, en la que vé que todos los concejales se han dado cuenta de la importancia que tiene para Oviedo este asunto. Intervienen los señores Oliveira, Martínez, Alonso (don Julio), Landeta, Lozana, Laredo y el alcalde.

Todos ellos están conformes en que hay que asistir a esa conferencia y todos conformes en que de ella pueden salir provechosas lecciones en orden a la explotación del nuevo Matadero. El señor Lozana ha propuesto que a la conferencia vaya el director del Matadero municipal y un concejal diputado; pero el señor Martínez entiende que tal es la importancia de esa Conferencia nacional, que no basta confiarlo a un diputado, que tienen mucho que hacer, y hay que llevar, bien estudiada, una orientación, porque, además, tiene el problema la dimensión de enseñanza al campesino y recuerda que la riqueza ganadera es muy superior en Asturias a la de la minería.

El alcalde cree que los concejales de la Comisión del Matadero, que se han de reunir hoy, pueden designar la persona de su seno que vaya a Madrid, pero siempre partiendo de la base de que debe de asistir el director del Matadero. Así se acuerda.

EL MATADERO SE PODRIA INAUGURAR EL DIA 20 DE NOVIEMBRE

En la parte de ruegos y preguntas, pregunta el señor Pérez (don Sotero) si se puede decir, de manera concreta, cuándo se inaugurará el Matadero, porque cuesta mil pesetas diarias y hay que ver si cuanto antes se puede sacar algo, ya que no sea negocio ni cubra gastos.

El señor San Martín le contesta y dice que el director les ha dicho que acaso el 15 o el 20 del mes de Noviembre.

El alcalde dice que así se lo ha dicho a él también, y que el director ya vive con su familia en la casa que se le ha destinado, y tiene prisa en que el Matadero comience a funcionar.

Don Sotero Pérez insiste en que mañana debe decidir la Comisión del Matadero en firme, la fecha de la inauguración.

El señor San Martín dice que las repisas de la calle del Rosal se caen con peligro de los transeúntes.

El señor Mulero pregunta qué hay de las obras de la casa número 18 de la calle del Doctor Casal, cuyo propietario parece que quiere tomar el pelo a la Corporación. Luego pregunta al alcalde si el dueño de la casa número 12 de la calle de Santa Clara, va a arreglarla, y cree que el alcalde lo sabrá por ser el administrador de dicha casa.

El alcalde dice que no tiene la dicha de ser administrador de nadie, y del dueño de esa casa, solo es el abogado de sus asuntos; no administrador.

El señor Calzón pregunta si se va arreglar o no la calle de Pi y Margall.

El alcalde propone que se nombre un sustituto del señor Pereira, que era juez en un asunto de la Comisión de Responsabilidades y se nombra al señor Martínez.

El señor López Cuesta dice que se debe avisar al director de las antiguas escuelas de Altamira y de Santo Domingo, que pueden pasar a ocupar los locales que se les ha dispuesto en el antiguo edificio del Colegio de los Dominicos.

El señor Martínez dice al alcalde que hay que activar el expediente de las casas baratas del Ayuntamiento, porque ha sacado la impresión en su viaje a Madrid de que no está muy bien el asunto.

El alcalde dice que lo hará y se dirigirá a don Teodomiro Menéndez.

Al llegar a este punto se da por terminada la sesión pública y los ediles quedan reunidos en sesión secreta.

SECCION OBRERA

En Oviedo "EL PRIMERO DE MAYO" (Sociedad de pintores de Oviedo) A todos los compañeros que hayan trabajado en las escuelas municipales, se les comunica pasen por Secretaría hoy sábado, de cinco y media a siete de la tarde, para enterarse de asuntos relacionados con la mencionada obra.—La Directiva.

JUVENTUD COMUNISTA Esta Juventud celebrará hoy sábado, a las siete en punto de la tarde, en su domicilio social, Plaza de San Miguel, 1, bajo, un mitin juvenil, en el que tomarán parte los camaradas Valentín Fernández, Manuel Ruibal y Carlos Vega, que disertarán sobre el tema: "Deberes de los jóvenes en los momentos actuales".—El Comité.

FEDERACION NACIONAL DE LA INDUSTRIA FERROVIARIA

(Subsección Norte de Oviedo) Organizado por el Comité local se celebrará mañana domingo, día 30, a las diez y media, en nuestro domicilio social, 9 de Mayo, 5 (antes Naranco), un gran mitin ferroviario, en el que se estudiará la actual situación de nuestro problema y harán uso de la palabra los compañeros siguientes: José María Martínez, en representación de la Regional Asturiana.

Pérez Álvarez, de la Sección Norte (Valladolid). Valentín Losmozos, por el Comité Nacional (Madrid).

En Mieres SINDICATO MINERO ASTURIANO

(Sección de Mieres) Por medio de la presente se os convoca a todos los afiliados a junta general ordinaria, que se celebrará hoy sábado, a las seis de la tarde, al objeto de tratar sobre el siguiente orden del día:

Lectura de actas anteriores, cuentas y comunicaciones.

Gestión de la Junta Directiva y delegados al Comité Regional.

Proposiciones generales de los asociados.

Como los asuntos a tratar son de suma importancia, se encarece la más puntual asistencia de todos los asociados, a fin de resolver aquellos.—La Directiva.

LA RIFA BENÉFICA Y SUS RESULTADOS

Las diferencias existentes entre la Junta de Protección a la Infancia y la de Asistencia Social están ocasionando un grave perjuicio a los pobres

Anteayer fué día de rifa benéfica. Después de la rifa, iban antes los vendedores a recoger nuevo papel, y este día no fueron. Lo sabemos, porque hace años que nos preocupamos, acaso por manía, por todo cuanto sea beneficencia. Venimos las cosas, desde luego, de muy distinta manera que los señores que constituyen las varias juntas que funcionan en la ciudad, y en el entrar y salir de personas en esas juntas advertimos orientaciones variadísimas, que mueren siempre en lo mismo: en quedar las cosas como estaban antes, acaso por lo cómodo que es "dejar hacer, dejar pasar", que dicen los franceses. Pues anteayer, decimos, fué día de rifa benéfica, y no fueron después de ella a recoger papel los vendedores.

No pudimos hacerlo, porque nadie fué por papel.

Y ahora una pregunta: ¿Por qué vende la Asistencia Social participaciones de una peseta de las jugadas de la Lotería Nacional? ¿Qué provecho saca de ello, como no sea el restar vendedores y compradores a la rifa benéfica de los diez céntimos, infinitamente más beneficiosa al favorecedor de ella que la lotería? ¿Por qué entonces, si los vendedores de rifas se van a la de las participaciones de una peseta de la lotería, no dejan que otros vendan papel de la benéfica? Porque hace tres días, otros compañeros de Prensa, con nosotros, presenciaron cómo a la Comisaría llegaba una mujer, viuda, con hijos, pobre, que,...

Una vez ejercitamos en la plaza del Fontán nuestro derecho de fiscalización de la rifa: "Hay alguna persona del público que quiera comprobar si su número está en las bolas que van a jugar?"

Y ante el estupor del público se levantó nuestra voz a decir que sí, lo había. Y escrutamos los hilvanes de bolas en sus barritas de hierro, y tras de nosotros salió más gente del público, que sin duda tenían mucha gana de hacer lo mismo, y no se atrevieron hasta que hubo un valiente.

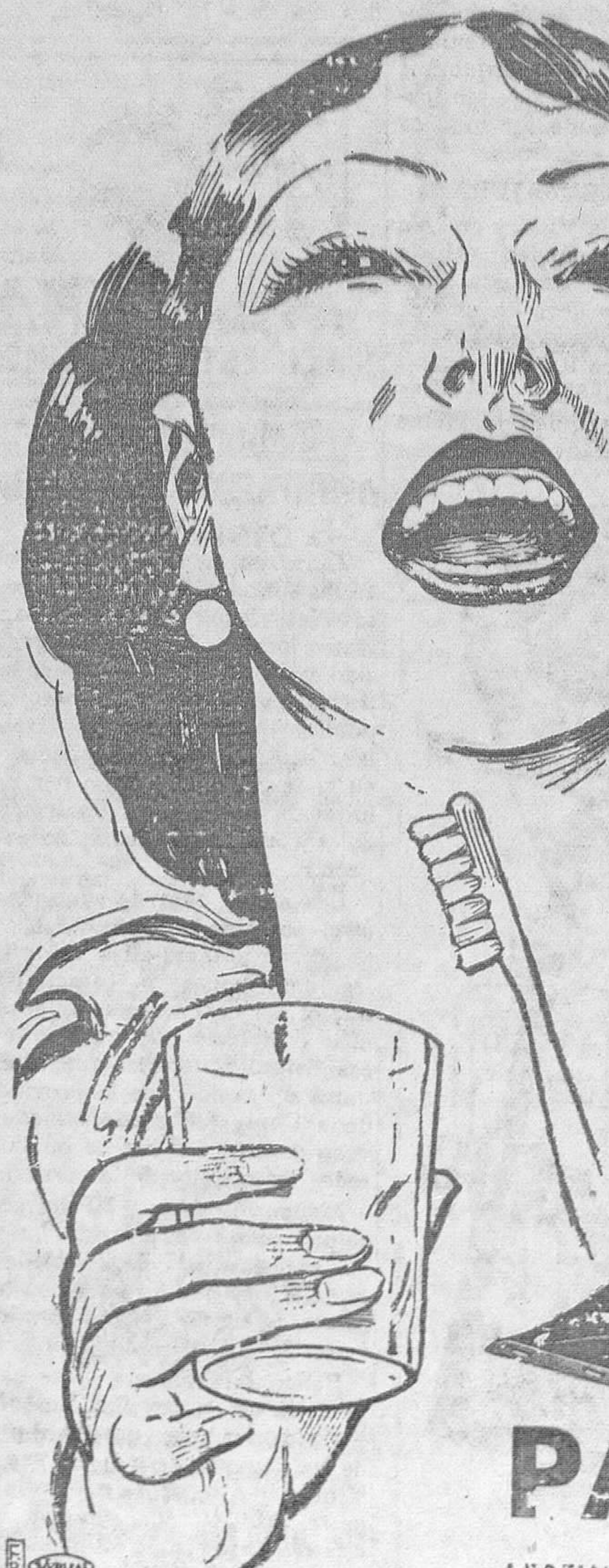
Como aquel día fuimos a "aquello", anteayer fuimos a ver el modo de distribuir el papel de los vendedores, con el ánimo de interrogar a alguno, a ver por qué no se vendían ni tres series en Oviedo, mientras en Gijón se llega hasta diez y seis.

DE TODOS PRECIOS

Radio Corporation of America

Sensación de salud

Después de usar la Pasta Dens por la mañana, queda en la boca una sensación gratísima de salud, de dulce frescura, de mucosas limpias y encías firmes. Queda en el aliento un delicioso perfume de menta, y en los dientes, toda la blancura natural del esmalte, sin impurezas ni sombras. Dens es un dentífrico suavísimo y completo. No raya. No ataca. Limpia, desinfecta, protege y perfuma.



PASTA DENS PERFUMERIA GAL. MADRID. BUENOS AIRES. TUBO, 2 PTAS. PEQUEÑO, 1,25 TIMBRE APARTE



# NOTICIAS E INFORMACIONES DE

DESDE MIERES

## Se celebrará una próxima reunión para tratar del proyectado homenaje al doctor Vital Aza

### SOBRE LA DIMISION DE LA MINORIA SOCIALISTA

Sr. Director de LA VOZ ASTURIAS.—Oviedo.

Muy distinguido señor mío: Injustamente atacado en un diario de la provincia, acudo a usted en demanda de hospitalidad para defenderme, con la esperanza de ser atendido, ya que LA VOZ DE ASTURIAS se ha destacado siempre por sus campañas en defensa de la justicia de los humildes.

Con gracias anticipadas se ofrece de usted afectísimo seguro servidor que estrecha su mano.—José Valdés, Cabo destituido de la Guardia municipal.

Es el caso, señor Director, que la minoría socialista de este Ayuntamiento se ha creído en el trance de dimitir por no cumplir la sentencia de lo Contencioso-Administrativo que dispone mi reposición. La dimisión de la citada minoría no es cosa que a mí me incumba tratar, ni he de comentarla siquiera ejerciendo el derecho que como ciudadano pudiera caberme. Pero mi asombro no ha tenido límites al leer ayer en el diario socialista de Oviedo unas declaraciones del señor Alcalde de Mieres que afectan a mi honorabilidad, y que rechazo enérgicamente por falsas, pues bien sé que tienden a desorientar a la opinión pública, difamándome.

Fué precisamente el señor Alcalde quien al conocer el fallo del Tribunal Contencioso-Administrativo me dijo personalmente que se me repondría en seguida, pues tenía de mí las mejores referencias, y ahora se permite afirmar todo lo contrario. ¿Quién o quiénes le hicieron modificar su criterio? ¿A qué se refiere el señor Alcalde cuando dice que no se me repone por decencia personal y colectiva? ¿A lo de la malversación de fondos que se insinúa en dicho periódico, hecha a una entidad subvencionada por el Ayuntamiento?

Pues todo el pueblo de Mieres sabe que eso es una calumnia, y es una calumnia porque si es cierto que siendo yo cobrador de dicha entidad se me extravió una determinada suma, la he venido pagando honradamente con descuentos de mi paga municipal. ¿Qué otra circunstancia agravante es esa que se alude, a la de haber servido a las órdenes del señor Azcona? Pues todo el pueblo de Mieres sabe que si serví a las órdenes del señor Azcona fué por razón de mi cargo y que algunos de los servicios que me han obligado a realizar y que ahora se me repudian, los surgieron personas que hoy conviven más identificadas con la minoría socialista. Si

es preciso que hable más claro lo haré.

No es verdad, por último, que a mí se me ofreciese otro puesto distinto entre el personal del Ayuntamiento, y no es buena acción decir que el trabajar no es de mi agrado. No he hecho en mi vida otra cosa que trabajar y nadie tiene derecho, ocupe el cargo que ocupe, a pensar de mí otra cosa, ni a injuriarme, ni a insultarme en nombre de la ideología socialista, o escarneciéndome esta ideología, a la cual si algo la caracteriza es la democracia, esta vez no solo desconocida, por quienes menos debieran, si no que brutalmente atropellada.

Que el pueblo de Mieres nos juzgue a todos. Yo no pido al Ayuntamiento prebendas ni canonjías, ni enchufes. Pido sencillamente que se me haga justicia. Nada más.

José Valdés.

### ACERCA DE UN PROYECTO DE HOMENAJE

Es indudable que la mayoría de los miereses están deseosos de testimoniar un homenaje al querido paisano e inteligente doctor Vital Aza por su labor altamente meritoria y altruista de la que repetidas veces nos hemos hecho eco en estas columnas atendiendo a los hechos que son en este caso más elocuentes que nuestras palabras. Es preciso, pues, aunar estas voluntades por una causa tan justa y realizar de una vez este proyecto de homenaje al cual ha de sumarse indudablemente nuestro Municipio, bien al tanto de los méritos contraídos por el señor Aza para este testimonio de gratitud.

Hace días un estimado colega, refiriéndose a este mismo asunto, apuntaba acertadamente la idea de convocar en un lugar determinado a cuantos simpatizasen con la idea de constituir la Comisión organizadora y manos a la obra. La indicación, pues, no debe caer en el vacío, y solo esperamos que oportunamente se fije lugar de la reunión y lo demás está hecho, porque nos consta que a este homenaje tan justo y merecido han de ser muchos los que hemos de sumarnos.

### PALOMA MENSAJERA

En el barrio de la Villa, y en casa de don Vicente Fernández, se halla recogida desde hace días una paloma mensajera que lleva en una de las patas un anillo con las señales siguientes: Número 10.876, A—32—España, en otro A. M.

Rogamos que a quien justifique ser dueño de la citada paloma pase a recogerla.

### DE SOCIEDAD

Pasa unos días en esta villa, la distinguida y bella ovetense seño-

DESDE VILLAVICIOSA

## Los vecinos de Quintueles están de enhorabuena por la próxima construcción de la carretera

### CARRETERA DE QUINTUELES

Los vecinos de la parroquia de Quintueles, en este concejo, pueden considerarse de enhorabuena por la próxima construcción de la carretera de dicho pueblo, afán perseguido por los mismos hace más de veinte años.

Los constantes trabajos y la persistente gestión realizada a este objeto por la Corporación municipal y personalmente por su componente señor Busto han obtenido éxito feliz con una fórmula de arreglo autorizada ya por la Excm. Diputación provincial, según consta en carta dirigida por el señor Vicepresidente don Valentín Álvarez al citado señor Busto. La fórmula consiste en dar comienzo inmediato a las obras basándose en la consignación que para la misma tiene el presupuesto municipal y las ofertas de aportaciones metálicas hechas por los vecinos, facilitando la Diputación el personal técnico necesario a la dirección de obras y abonando en próximo ejercicio la parte que le corresponda en las certificaciones que se expida. De tal forma y con-

tando con el sacrificio que para ello realiza la Corporación, comenzarán las obras seguidamente y se remediará en parte la aflictiva situación por que atraviesan numerosos damnificados por las últimas tormentas que tanto asolaron aquella zona. Por otra parte, la dirección técnica y la construcción definitiva de la carretera en el trozo que sea factible, son garantía estimabilísima de que las aportaciones particulares y los fondos municipales tendrán con ello su legal y normal inversión, dando un fruto positivo en razón directa al esfuerzo de todos, ya que el Ayuntamiento se salta el orden de prelación de los restantes caminos del plan aprobado en beneficio del tan deseado por aquellos vecinos, alcanzando el máximo de mejoras para aquella rica zona de las Mareas, con el complemento de la terminación de la carretera de Peón a Arroes, cuya aportación municipal ya fué ingresada en la Diputación a tal objeto; siendo constantes las gestiones para que den comienzo las obras.

Ozman.

Señora: ¿Por qué no ensaya el encáustico ALIRON, que hace que suelos y muebles brillen como el mismo sol?

### AGRUPACION REPUBLICANA RADICAL SOCIALISTA DE MIERES

Se convoca a todos los afiliados del partido, pertenecientes a las Agrupaciones de Turón, Ujo y Mieres, a una junta general extraordinaria que se celebrará en este local social de la Agrupación de Mieres, el próximo domingo, día 30 del corriente, a las tres de la tarde, para tratar sobre un importantísimo orden del día.—La Directiva.



MAIZENA ALIMENTO DE REGIMEN  
Caborana (Aller)  
ACONTECIMIENTO ARTISTICO

Tanto en su inauguración como en las sesiones de cine como en estos días vienen dándose en nuestro teatro local, podemos decir que han sido verdaderos acontecimientos artísticos, tanto por el numerosísimo público que concurre a presenciar las vistosas y selectas películas que en él se proyectan como por la admiración que causan las excepcionales condiciones del aparato proyectador.

Las condiciones de sonoridad de éste, aumentadas considerablemente por su potente altavoz, de iguales condiciones y características que el del Campoamor, unido a las más completas condiciones acústicas del teatro hacen que éste sea quizá el segundo de la provincia y de ahí que todas sus sesiones se vean concurridísimas de público de todos los pueblos de la periferia.

Mañana domingo, 30 del actual, se proyectará "El Presidio" una de las mejores películas habladas en castellano y que no dudamos ha de alanzar también un formidable éxito.

Felicítamos sinceramente al empresario del teatro don Antonio R. Palacios por haber dotado al pueblo de tan importante mejora, que para sí quisieran otros de categoría bastante más elevada, teniendo a la nuestra la de todo el pueblo que afaba sin cesar tan importante mejora.

### UJO AGRUPACION CORAL Y ARTISTICA DE UJO

Nota oficiosa.—Tiene conocimiento esta Directiva de que la Agrupación radical socialista de Ujo, y en su nombre don Marcelino Álvarez León, han presentado una denuncia contra la entidad cuya dirección nos ha sido confiada, acusándola de que en el domicilio social se halla expuesto permanentemente un cuadro de un santo, cuya desaparición han solicitado varios socios, negándose a ello la Directiva. Esta, tiene que advertir a los denunciados, que no se trata de un santo, sino de una santa, precisamente Santa Cecilia patrona de los músicos, en cuyo honor y en el día correspondiente, celebran todas las Agrupaciones y Sociedades musicales una gran fiesta. Quiere esta Directiva hacer constar también que es absolutamente falso—quien dice cosas falsas es un falsario, señores denunciados—que ningún socio haya pedido a nadie de los actuales directivos que fuera retirado el cuadro y mucho menos que se pidiera por el conducto natural, ya que el que es socio puede dirigir a este Consejo cuantas peticiones estime oportunas o exponerlas en las reuniones generales, que el mismo puede provocar. Y, finalmente, también quiere que quede bien sentado que el cuadro es colocado sin la menor protesta de nadie, siendo vicepresidente del Orfeón el hoy denunciante, don Marcelino Álvarez León, que no atreviéndose a pedir—o cuando era directivo a mandar—que se quitara la santa, denuncia hoy lo que él estima un grave delito. Si lo es, ya puede empezar a perseguirlo.

Se funda también la denuncia en que en el Orfeón se hace política confesional en vez de atender a los fines para que fué creado. Decir esto solo puede indicar la capacidad de hacer el ridículo de que algunas personas disfrutan, pero como no es cosa de broma, por lo que a la dignidad de la Agrupación coral puede afectar y a la personal reputación de los directivos, éstos hacen constar públicamente que mienten, con toda conciencia de que mienten, lo que tal imputación hacen, pues jamás se apartó el Orfeón de sus fines artísticos y culturales. Si esperan que van a mezclarlo en las luchas políticas, refutadas con lo que debe ser y es nervio de la vida artística, están equivocados; no lo conseguirán, aunque sí podrán su disolución, que en todo caso será digna.

Por lo demás, el Orfeón no duda del republicanismo de los denun-

DESDE SAMA DE LANGREO

## En el teatro Pilar Duro, de La Felguera, se celebrará hoy una función de carácter benéfico

### NOTA OFICIOSA DEL COMITE DE RELACIONES DEL SINDICATO UNICO DE MINEROS (C. N. T.)

Reunidos los obreros afectados por el conflicto de "El Fondón", en nuestro domicilio social, se acordó que la cuota de socorro a los matrimonios sea de ocho pesetas y una más por cada hijo. Se acordó también excluir del socorro a los solteros que tengan otros familiares trabajando y a los casados que tengan hijos que trabajen.

Percibirán socorro los solteros que sean el único sostén de la familia.

El reparto se verificará los viernes, desde las dos de la tarde hasta las seis y media, y los sábados, desde las nueve de la mañana a la una de la tarde.—El Comité.

### A FAVOR DE LOS HUELGUISTAS DE "EL FONDON"

En el teatro Pilar Duro, de La Felguera, se celebrará hoy sábado, a las seis de la tarde, una función a beneficio de los obreros huelguistas del pozo "El Fondón", a base de un selecto programa de cine y de recitados y cantos regionales.

### CLUB CICLISTA ROJO

El Grupo Ciclista Rojo, de Sama, convoca a sus afiliados para que el próximo domingo, día 30, a las si-

te de la mañana, se encuentren en el Garage Secades (La Nalona), con objeto de trasladarse a Turón para asistir al Congreso Nacional de Jóvenes Mineros.—La Directiva.

**DEL HOMENAJE AL CIUDADANO ENRIQUE J. CELAYA**  
El domingo, a las once de la mañana, asistirá la banda de música al homenaje que las mujeres de Langreo rinden a Enrique J. Celaya, concentrándose en la plaza de Galán y Hernández. De doce a una se descubrirán las placas de la calle que lleva el nombre de Enrique J. Celaya y que están a continuación de la plaza de Galán y Hernández.

La señorita María Celaya descubrirá las porcelanas rojas que cubren las porcelanas donde está grabado el nombre de su padre.

Por la tarde la banda de música tocará en el Parque como de costumbre, y por la noche habrá una verbena, amenizada por organillos y gaitas y tambores.

En este día se hará entrega del álbum al ciudadano Enrique J. Celaya. El álbum se hallará a disposición del público para que lo firmen las personas de ambos sexos que no lo hayan hecho y la ampliación de una fotografía del incansable luchador por la traída de aguas para Langreo.—La Comisión.

DESDE SOTRONDIO

## La Banda de Música de San Martín del Rey Aurelio y su trabajo artístico

Nunca hubiéramos creído que en tan pocos meses se pudiera presentar públicamente nuestra banda de música, teniendo en cuenta que a otras bandas les costó muchos meses más y no alcanzaron el éxito que era de esperar.

Notables directores de bandas de música que han visto tocar a nuestra agrupación musical se quedaron admirados al ver realmente la labor desarrollada en tan poco tiempo.

Nuestro concejo cuenta ya con una banda que ha sido orientada hacia un nivel artístico moderno, cuyas formas pedagógicas nada tienen que envidiar a las demás bandas de Asturias, habiendo obtenido una crítica clara y razonable.

El éxito alcanzado por nuestra agrupación musical ha sido acogido con muestras de cariño y gratitud en cuantos actos públicos actuó, esperando cosechar mayores aplausos para la temporada que viene.

Por eso conviene que todos ayudemos con nuestro pequeño óbolo al sostenimiento de esta reconocida agrupación musical, procurando desvirtuar toda acción, bien sea de obra o de palabra, que pueda entorpecer la buena marcha de nuestra banda.

Sería muy doloroso (y algún día tendríamos nosotros la responsabilidad) que por no ser demasiado exigentes, queriendo que la banda actué ya los domingos públicamente, pudieran calificarse con el epíteto de murga, después de haber triunfado rotundamente en todas sus actuaciones. ¿Quieren esto los vecinos del concejo de San Martín? Creemos que no.

Tenemos entendido, y así nos lo ha asegurado nuestro querido amigo don Pedro Echevarría Bravo, director de la banda, que para el próxi-

ximo Junio nuestra banda ejecutará un repertorio de veintitantas piezas habladas y otras obras de concierto, suponiendo que los vecinos siguieran prestando su apoyo moral y material, y de esta forma podrán cumplir cuantos contratos se presenten.

No hay que perder de vista que ahora estamos en un período de construcción técnica de la banda, y esa construcción obliga a recoger intensamente en la Academia con el fin de estudiar a raíz de los principios básicos del arte para poder dominar el instrumento que cada uno toque, y esto no podrá hacerse sin un estudio técnico y constante que permita desenvolverse en su día con la rapidez necesaria que exigirán las obras que se deseen ejecutar.

Actualmente los muchachos tienen dos horas de Academia invertidas en el estudio del instrumento, cuyos trabajos realizan diariamente con muy buen provecho por parte de todos. También estudian Teoría Musical y Estética, según el método que hoy está de texto en el Conservatorio de Madrid. Es decir: Que nuestra banda de música se desenvuelve en un método completamente moderno, desligado en absoluto de esas enseñanzas rutinarias, de las que no pueden obtenerse provecho alguno.

Dado el número de alumnos matriculados en esta Escuela de Música (en este curso 95), el tiempo de estudio que tienen en la Academia y la afición que todos sienten por el arte musical, no cabe la menor duda de que el concejo de San Martín del Rey Aurelio podrá vanagloriarse muy en breve de tener una banda de música que permita dar a nuestro concejo una vida más acelerada que la de estar a tono con su importancia.

Argüelles.

TODO EL MUNDO lee los anuncios de «La Voz de Asturias» y por esto son los que dan el mejor rendimiento

HOPITAL CELESTINS (estómago) GRANDE-GRILLE VICHY CHOMEL (higado) (riñones) (higado, estómago)  
Son las aguas minerales naturales más superiores y las de mejores resultados tomadas a domicilio. Insustituibles para la mesa.

Es indispensable para NIÑOS DÉBILES JÓVENES ANÉMICAS ADULTOS NEURASTÉNICOS ANCIANOS AGOTADOS  
Todos hallarán en poco tiempo salud, vigor y energía, tomando el poderoso reconstituyente Jarabe de HIPOFOSFITOS SALUD  
Producto inalterable y de uso en todo tiempo.  
Aprobado por la Academia de Medicina.  
No se vende a granel.



# LOS PUEBLOS DE LA PROVINCIA

DESDE PROAZA

INFORMACION DE GIJÓN

Ya publicó la "Gaceta" la orden referente a la creación de escuelas en este concejo

En la "Gaceta de Madrid", correspondiente al pasado día 19, aparece una Orden del Ministerio de Instrucción pública, en la que se dispone la creación en este término municipal de una escuela de niños y ocho de niñas distribuidas en la forma siguiente: una de niñas para cada uno de los pueblos de Villamejín, Caranga, Linares, Sograndio, Bandujo, Serandi y Traspaña, y una de cada sexo en esta villa de Proaza.

Estamos, por lo tanto, de enhorabuena, pues la apremiante necesidad que sentía este concejo, de contar con las escuelas necesarias para el fructífero desarrollo de la enseñanza, quedará atendida con éstas de nueva creación.

### LA CONSTRUCCION DE UNA CARRETERA

El pasado lunes se reanudaron los trabajos de la carretera en construcción que unirá con la capital del concejo los pueblos de Proacina y Sograndio.

Para dichas obras se cuenta con una subvención de diez mil pesetas de la Diputación provincial, además de la aportación de nuestro Ayuntamiento y de la prestación

personal de aquellos vecinos, con lo que se podrá realizar gran parte de las aludidas obras.

Se trata de una vía de comunicación de imprescindible y notoria necesidad para este concejo y que al mismo tiempo remediará en parte la escasez de trabajo existente, no siendo extraño el júbilo con que recibieron la noticia los vecinos de los pueblos a quienes afecta la terminación de la repetida carretera.

### LAS PROXIMAS FERIAS DE SAN SIMON

El próximo lunes, día 31 del corriente, se celebrarán en esta villa las importantes ferias de San Simón, de gran popularidad en estos contornos.

Son unas ferias que siempre se ven muy concurridas. A ellas acude infinidad de gente de los concejos del límite y la concurrencia de ganados es enorme, sobresaliendo por la gran cantidad y excelente clase, el vacuno, caballar, cibrío, lanar y de cerda.

De estar buen tiempo, estas ferias revistrán, como en años anteriores, gran brillantez.

Carpamar.

Hoy se reunirán los alcaldes de los pueblos de la costa para tratar de la carretera de Ribadesella a Canero

El lunes o martes saldrá para Madrid la Comisión del Ayuntamiento. Las peticiones del personal subalterno municipal. Se desencadenó ayer fuerte temporal de mar

### LOS ALCALDES DE LA COSTA

Como ya anunciamos, hoy se reunirán en Gijón los alcaldes de diversos pueblos de la costa para ocuparse de las gestiones a realizar, a fin de que la carretera de Ribadesella a Canero sea arreglada con riegos asfáltico.

### LA COMISION QUE IRA A MADRID

La comisión que irá a Madrid, según acuerdo del Ayuntamiento, para realizar diversas gestiones, saldrá para la capital de la República el lunes o martes próximos. Su primera visita será para el ministro de Instrucción pública, a fin de realizar las gestiones relacionadas con el Instituto y la Escuela de Industrias.

Ya ha sido solicitada audiencia para el próximo miércoles, en previsión de que a causa del viaje de Herriot los ministros estén muy atareados.

### EL MONTEPIO MUNICIPAL

Hoy, a las once y media de la mañana, se reunirá la Junta del Montepío Municipal, para tratar asuntos relacionados con jubilaciones, etc.

### LOS OBREROS MUNICIPALES

La comisión nombrada al efecto tiene muy adelantados los trabajos relativos a las peticiones hechas por el personal subalterno municipal y en la semana próxima reanudarán sus conversaciones con la comisión obrera.

### TEMPORAL DE MAR

Se desencadenó ayer un fuerte temporal de mar. Grandes olas batieron los muros de la playa y Liquerica, saltando a tierra inclusive. El mar presentaba aspecto imponente, agudizado por los fuertes chubascos que cayeron.

Por las causas anotadas el puerto local estuvo cerrado para la navegación.

## Sección Bursátil

### Bolsa de Madrid

(Facilitada por el Banco Asturiano)

Día 28 de Octubre 1932

### VALORES DEL ESTADO

D deuda perpétua 4 por 100 interior 1919	61,40
Id. Id. Exterior 4 por 100. 1924	77,90
Id. Amortizable 4 por 100 Emisión 1908.	72,05
Id. Id. 5 por 100 Emisión 1920	9,00
Id. Id. 5 por 100 Emisión 1928	83,85
Id. Id. 5 por 100 Emisión 1923	93,00
Id. Id. 5 por 100 Emisión 1.º Encero 1927	94,00
Id. Id. 5 por 100 Emisión 15 Febrero 1927	81,75
Id. Id. 5 por 100 Emisión 1929	93,25
Id. Id. 3 por 100 Emisión 1925	89,40
Id. Id. 4 por 100 Emisión 1925	78,00
Id. Id. 4,50 por 100 Emisión 1926	84,15
Id. Ferrovionario Amortizable del Estado 5 por 100	91,50
Id. Id. Id. 4,50 por 100	81,00
Bonos oro 6 por 100	202,00

### VALORES CON GARANTIA DEL ESTADO

COMPANIA TRASATLANTICA	
Obligaciones 5, 50 por 100 Emisión 16 de Mayo 1925	
Id. Id. Emisión 15 de Noviembre 1925.	
Id. Especiales 6 por 100 Emisión 1.º Mayo 1926	

### ACCIONES

Banco España	510,00
Sociedad Metalúrgica Duro-Felguera	45,50
Compañía Arrendataria de Fósforos	
Compañía Arrendataria del Monopolio de Petróleos	104,25
Compañía Arrendataria de Tabacos	
Hidroeléctrica Española.	132,00
La Unión y El Fénix.	
Metropolitano Alfonso XIII	124,00
C.ª Española Petróleos	29,00
Aberche	56,00
Mengemor	143,00
Chade	
F. C. Norte de España	201,00
F. C. Madrid Zaragoza y Alicante.	160,00
Acciones Ordinarias Sociedad Gral. Azucarera de España	43,00
Cédulas Beneficarias	
Unión Española de Explosivos	587,00

### OBLIGACIONES

Sociedad Fábrica Mieres 6.º	
Sociedad Metalúrgica Duro-Felguera	
Obligaciones 4 por 100 no estampilladas. Sociedad General Azucarera de España	
Obligaciones 4 por 100 Estampilladas. Id. Id.	
Bonos Tesorería 6 por 100 Idem. Idem.	
Id. Id. interés preferente hasta el 6 por 100 Id. Id.	

### OTROS VALORES

Cédulas 6 por 100 Banco Hipotecario de España	95,00
Id. 5 por 100 Id. Id. Id.	82,50
Id. 4 por 100 Id. Id. Id.	
Id. Banco de Crédito Local 6 por 100	81,00
Id. Id. Id. 5,50 por 100	75,25
Id. Id. Id. 5 por 100	71,00

### COTIZACIONES DE MONEDA

EXTRANJERA	
Francos franceses	48,00
Libras esterlinas	40,25
Francos suizos	235,90
Liras	62,50
Dólares	12,22
Francos belgas	33,98
Marcos	2,90

## AVILES DE MARINA

A la Dirección General de la Deuda y Clases pasivas se cursó por la Ayudantía de Marina de esta villa expediente de viudedad a los efectos de pensión de viudedad formulado por doña María López Fernández, viuda del Cabo de Mar de San Juan de Nieva don Ramón Fernández Talego.

### MORDIDO POR UN PERRO

Fue asistido en la Cruz Roja Rafael Fernández, de 25 años, que presentaba heridas punzantes en ambas manos, producidas al morderle un perro que le acometió.

### DE SOCIEDAD

En la ermita de Nuestra Señora de la Consolación—Cancienes—se verificó el enlace matrimonial de la bella y elegante señorita de aquella localidad María Fernández García con el estimable joven avileño don José Ordoñez Alonso, acreditado comerciante de esta plaza.

Apadrinaron a los contrayentes doña María García Guardado y don Bernardino Ordoñez Alonso, actuando como testigos don José González y don José Antonio Rodríguez.

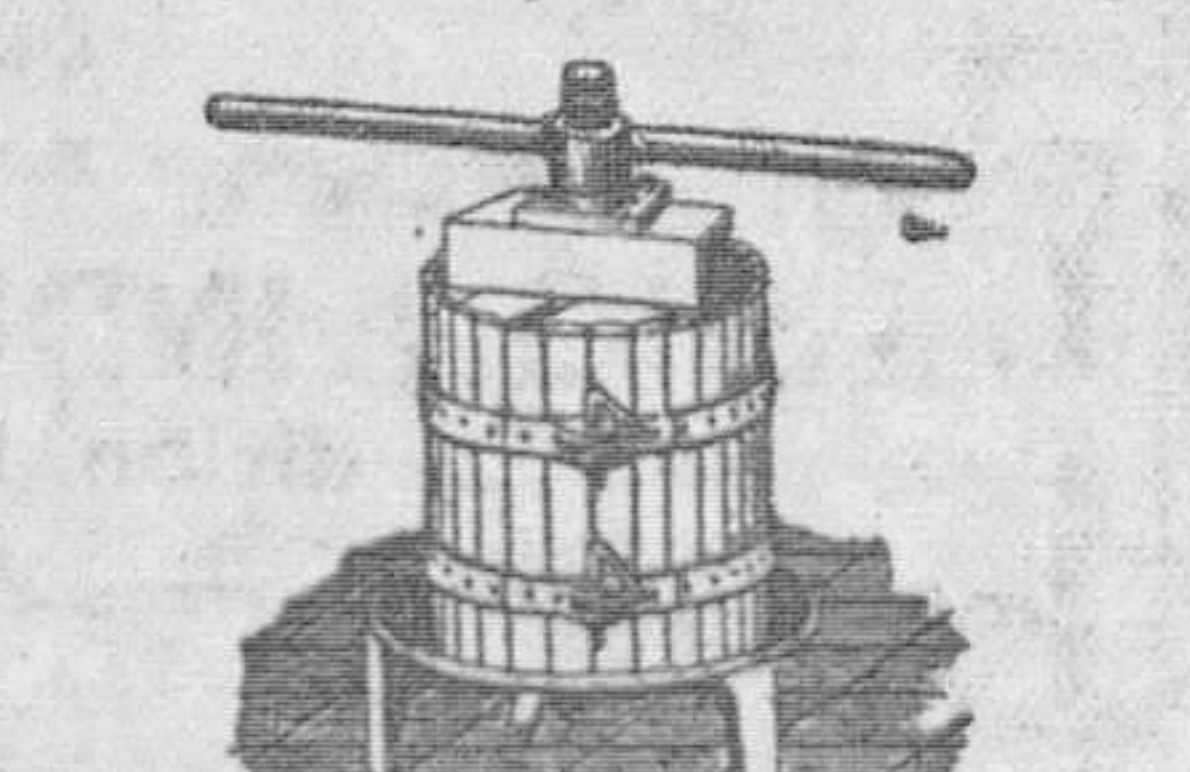
Los jóvenes esposos, a los que deseamos toda clase de felicidades en su nuevo estado, salieron a recorrer diversas capitales españolas.

### Regimiento de infantería número 3

Servicio de la plaza para hoy  
Guardia de Cárcel.—Regimiento de Infantería número 3.  
Campo de tiro.—Idem.  
Guardia Rubín.—Idem.  
Hospital y provisiones.—Segundo capitán del Regimiento de Infantería número 3.

Servicio de oficiales para hoy  
Hospital y provisiones.—Capitán don Manuel Pacheco Saiz-Pardo.  
Cuartel y retén.—Idem don Ricardo Rodríguez Lechuga.  
Guardia de prevención y compra.—Teniente don Víctor Ochoa Olavarrieta.  
Imaginería vigilancia, visita hospital y retén.—Idem don José Ramírez Artilles.  
Retén.—Idem don Alberto Aza Hévia.

### Prensas para manzana y uva Estrujadoras y machacadores



Pida catálogo a Victor GRUBER y Cia., Ltd. Apartado 450, Bilbao o a sus representantes  
**Hermanos García Álvarez**  
CAMPOMANES 10.—OVIEDO

## Sección por palabras

**B. L. NARRAGIAS** (Inyecciones) se curan con Inyección Wes y Sellois. Farmacias: Marqués Vigil y principales de Asturias.

**AUTOMOVILES** Buick, Citroen, Chevrolet, Dodge, Hupmobile, toda prueba, se venden. Eugenio Posada, Villaviciosa, Teléfono 85.

**INDUSTRIAS ESCOBEDO S. A.**—Imprenta completa. Fábrica de bolsos.—Almacén de papel.—Teléfono 3.63.—OVIEDO.

**SE TRASPASA** negocio en marcha de mucho rendimiento, por no poder atender, en muy buenas condiciones. Informes: Santa Clara, 2, frente Garage Asturias.

**CLASES** preparatorio ingreso, comercio y bachillerato por profesor más de 12 años en importante centro de enseñanza. Caveda, 23, segundo, Oviedo.

**APRENDA** frances en seis meses sin estudiar. Bachillerato, Normalistas precios reducidos. Rúa, 16, 3.º

**LOLA ALVAREZ**, modista de sombreros. Se hacen reformas y se planchan fieltros. Paraíso, 16, 2.º, Oviedo.

**TRANSPORTES REGO** servicio de encargos para Santander, Madrid, lunes, Casa Paredes, Pelayo, 5. Teléfono 234.

**OFICIAL ZAPATERO** necesita, Manuel Fernández, Ruiz Gómez, 1, Avilés.

**CLASES** particulares por profesorado especializado en la Enseñanza: Matemáticas, Letras, Dibujos e Idiomas. Informes: O. E. «Rouios», de Publicidad, Cervantes, 19, 3.º, derecha. Teléfono 2202.

**SE TRASPASA** acreditado comercio de mercería. En Publicidad darán razón.

**SOLAR, DOCE MIL PIES.** Se vende en sitio céntrico, esquina a dos calles de inmejorable orientación. D. Guillermo Suárez, Uría, 2, entresuelo.

**VENDO COCHE** cerrado 11 H. P. 5 plazas, buen uso. Carage Asturias.

**SE NECESITAN** oficiales modistas para niños. Razón: Campomanes, 21.

**SE DESEA** alquilar una posesión en los alrededores de Oviedo. Dirigirse a Campomanes, 25, 1.º, Izquierda.

**SE VENDEN** dos sierras cinta de 80 y 100 mm.; un tupí, una planadora, un motor 10 H. P. y una camioneta Ford, último modelo. Informes: Marqués de Santa Cruz, 3, bajo.

**COCINERA** que sepa bien su obligación, con buenos informes, se necesita para fuera de esta provincia. Informarán: Rosal, 12, 1.º

**MODISTA** y academia corte confección y abrigos; precios económicos. Conchita Bautista, Santa Susana, 7.

**COMPRARIA** caserita pequeña entregrándola libre. Preferible cerca villa. Dirigirse Apartado 99, Oviedo, bajo, número 4107.

**EN GIJÓN** se traspasa Comercio de Sombrerería y ropa hecha, situado en la más comercial, buenas condiciones. Informarán: Pi y Margal, 33, Gijón.

**OFICIAL** peluquero barbero, con mucha práctica se ofrece. Razón: Caveda, 8, tercero.

**VENDO** casa Carretera del Cristo, frente primero de Mayo, compuesta de bajo, piso y huerta. Informes: Cerrajería Viuda M. Alonso. Carretera del Cristo.

**ALQUILO** por tener que ausentarme negocio muy acreditado. Informes: Cura Sama, 2, Gijón.

**VENDESE** Citroen cinco caballos, toda prueba. Razón: Droguería Moderna, Campo de los Patos, 2.

## Sierra del Guadarrama

### Residencia—TABLADA (Madrid) Tablada

Clima seco. Altura 1300 metros. Vías respiratorias. Grandes Terrazas.  
Pensiones todo comprendido desde 12 a 18 pesetas.

### LEA USTED

“La Voz de Asturias”

LA SEÑORA

**Doña Agustina González Suárez**

Falleció en Oviedo el día 28 de Octubre de 1932

a los 71 años de edad

Después de recibir los Auxilios Espirituales y la Bendición Apostólica

R. I. P.

Su afligido esposo don Juan Antonio González y González: hijos don Patricio, don Fernando, don Macario (ausentes); doña Ascensión, don Jesús y doña Jesús; hijos políticos, hermanos políticos, nietos, sobrinos, primos y demás parientes.

Ruegan a sus amistades encomienden a Dios el alma de la finada y asistan a la conducción del cadáver, arto que tendrá lugar h. y, sábado, a las cuatro de la tarde, desde la casa mortuoria, Nueve de Mayo, 1, al cementerio municipal, por lo que les quedarán agradecidos.

El duelo se despidió en el sitio de costumbre.

Empresa Funeraria de Gumerindo Gómez, San Antonio, 13, Tfno. 4006

Pida Vd. la Libreta-ahorro de Almacenes “EL MUNDO”

Por CINCO pesetas semanales puede Vd. adquirir un traje o abrigo de 150 pesetas, que lo mismo puede resultar completamente GRATIS si su libreta resulta premiada en el sorteo que esta casa efectuará en combinación con la Lotería Nacional o si aconseja a sus amistades la adquisición de estas libretas

**SEÑORA, UNA JUNTA INTERNACIONAL DE ESPECIALISTAS HA RESUELTO SUS PROBLEMAS DE BELLEZA**

El tratamiento de belleza CARPE N.º 1, que después de 6 años de exitosos pruebas y ensayos efectuados a los domos espaciales, es el mejor sistema descubierta hasta hoy para limpiar, suavizar, nutrir, tonificar y proteger el rostro femenino.

La composición de nuestro preparado diferencial, cada uno de los cuales cumple una misión.

Sólo después de probarlos podrá usted juzgarlo como es su cualidad bien cuidada, la piel se vuelve fina, tersa y delicada y a los pocos días de uso los poros que se han quitado 10 años de edad.

Es la combinación de cremas y toques desmaquillados en gelatinas, grasas, aceites, barros y espumas, evitando los gases y dejando la piel fresca y hermosa.

**TRATAMIENTO DE BELLEZA CARPE N.º 1**

Descubierto por una Junta Internacional de Especialistas

COLD CREAM LIQUIDO  
CREMA NUTRITIVA ESENCIAL

NUEVO TONICO FACIAL  
NUEVA CREMA VOLATIL

“A” Para señoras de menos de 30 años  
“B” Para señoras de más de 30 años

Concesionarios PRO-BEL S. A. Paris, 183.—BARCELONA



CRONICAS JUDICIALES

Para responder de la muerte de su mujer, ocurrida en circunstancias lamentables, compareció ayer José Llana ante el Tribunal, pero ante la falta de pruebas, el Jurado dictó veredicto de inculpabilidad

La calificación hecha por el Fiscal, de que el hecho cometido por el vecino del Carmen, de la parroquia de Venta, en el concejo de Llanes, José Llana García, constituía un delito de parricidio, estaba con arreglo a lo que se desprende de los autos sumariales, como son todas las calificaciones que anteceden a las vistas.

Por eso se les da carácter de conclusiones provisionales, en tanto las nuevas pruebas no revele que existe o puede existir error judicial.

Así ayer, compareció en estrados José Llana García, acusado de parricidio y con todos los antecedentes sumariales de que en efecto no podía ser calificado de otro modo quien después de reñir con su mujer la coge por la garganta y la estrangula, según confirman las pruebas periciales.

No es fácilmente explicable cómo un hecho de tanta repugnancia no logró llevar ni por un momento al público la inquietud por conocer el desarrollo de la prueba.

Asistimos a una revisión de pruebas por el Tribunal popular y el ambiente no daba muestras de hostilidad hacia ninguno de los testigos que negaban la posibilidad de que fuese el procesado el autor de la muerte de su esposa, ni tampoco reflejaba simpatía por el acusado.

La figura de éste es digna de estudio. Quisiéramos tener los conocimientos más profundos sobre la psiquiatría para describir a este perfecto irresponsable. Y sin embargo no se fué a esta exigencia por la defensa ni se aludió a la posibilidad de la existencia de tal enfermedad por la acusación Fiscal.

El defensor negando que fuese autor del delito y el Fiscal primero en la declaración que le hizo prestar al procesado y después a los testigos, obteniendo siempre la impresión de que Llana fué quien mató a su mujer.

EL ACTO DE LA VISTA

Al presentar la pareja de la Guardia civil al procesado en los pasillos de la Audiencia, la curiosidad se apoderó del público y rápidamente guardias y procesado quedaban encerrados en medio de un círculo de curiosos.

El aspecto de aquel hombre no era el de un forajido con cara truculenta; era un ser raquítico, enjuto de carnes y apenas si levantaba un metro del suelo. Pero en sus facciones las huellas del alcoholizado eran bien patentes.

La figura de este hombre es de las que muy corrientemente el vulgo denomina de poco espíritu.

Sin embargo se dirá: Poco espíritu y mató a su mujer? ¿Pero cómo la mató?

EN LA SALA

Una vez en la Sala comienza la vista por la lectura de las conclusiones provisionales y luego pasa a declarar el procesado.

—¿Cómo se llama usted?  
—José Llana García.  
—¿Qué edad tiene?  
—58 años.  
—¿Llevaban ustedes casados muchos años cuando comienzan los hechos?  
—Quince años.  
—¿Cómo se llevaban ustedes?

—Muy bien.  
—¿No tenían riñas con frecuencia?  
—Esas en todos los matrimonios las hay.  
—¿Pero usted no la mató?  
—No, señor. Reñíamos solamente.  
—Ocho días antes de los hechos que ahora revisamos ¿no dió usted una puñalada a Etevína en el cuello?  
—No, señor.  
—Pero ella no estuvo herida?  
—Sí; pero la herida se la causó ella probablemente con algún narvasu de la huerta. Como siempre andaba tirada por cualquier sitio!  
—¿Quiere usted decir, ¿qué bebía?  
—Sí, señor, bebía.  
—¿Y por eso tenían ustedes las riñas?  
—Por eso y por otras cosas.  
—¿No reñían ustedes también por dinero?  
—Por dinero, no, señor.  
—¿El día de autos no fué la riña porque su mujer había vendido unos cerdos y no le daba el importe de la venta?  
—Había vendido los cerdos, pero el dinero no me lo dió.  
—¿Fué entonces por lo que usted la cogió por el cuello estrangulándola?  
—No, señor.  
—Entonces, ¿qué fué lo que ocurrió?  
—Nada. Ese día no salí de casa. Reñimos porque no me daba el dinero de los cerdos, pero no hubo nada de cogerla por el cuello, solamente le di una bofetada. No quería darme de cenar.  
—¿De modo que confiesa que le dió una bofetada?  
—Sí, señor.  
—¿Qué hizo usted después?  
—Me fui para la cama.  
—¿Dónde dormía?  
—En una habitación cerca de la de Etevína. A la media noche desperté y como no la oía toser ni sentía ruido me levanté y fué cuando la encontré muerta cerca de la puerta.  
—¿Pero no ha declarado usted ante el Juez de Laviana que había despertado al oír ruido y que vió a dos muchachos que arrastraban a la muerta dándose después ellos a la fuga?  
—No, señor; no oí ningún ruido, ni vi a nadie.  
—¿Tenía enemigos su mujer en el pueblo?  
—No, señor.  
—¿Esos individuos en los que usted pensó para culparles de este delito eran enemigos de Etevína?  
—No, señor; la provocaban cuando la encontraban en mal estado. Sigue el Fiscal, señor Quintano, haciendo preguntas, pero el procesado se encierra en la negativa de que él le echara las manos a la garganta y luego se marchara para la cama.

El abogado defensor, que le era el señor Fernández Hevia, pregunta si no es cierto que la declaración acusando a esos muchachos la hizo en los primeros momentos, pero que después, en todas las declaraciones, como la de ahora, manifestó que no sabía nada de lo que ocurrió la noche de autos.

El procesado declara que en efecto así fué y que cuando vió a su mujer muerta salió a llamar al alcalde de barrio y a otros vecinos, pero que nada dijo de cómo se pudo producir el hecho.

LOS TESTIGOS

El primero que comparece es Amador Riera González, que es el alcalde de barrio de Carmen de Venta, y dice, a preguntas del Fiscal, que sobre las dos de la mañana se presentó en su casa José Llana para decirle que su esposa había muerto, pero nada le decía por más que le preguntaba de qué había fallecido.

Sabe de los altercados que el matrimonio tenía cuando estaban los dos embriagados, pero fuera de estos casos se llevaban bien.

Sabe también que pocos días antes Etevína Montes estaba herida en el cuello y que ella culpaba de la lesión que sufría el Llana.

También sabe que Etevína había vendido los cerdos, pero desconoce si dió el dinero a su marido y si el día de autos refirieron por eso.

A preguntas del abogado defensor contesta que no considera al procesado capaz de hacer un crimen como ese o siendo por un exceso de alcoholismo.

Lo que se refiere a la primera declaración del procesado diciendo que unos mozos han arrastrado se lo dijo el Juez.

Carmina González, también como el anterior dice que el matrimonio se llevaba bien y que únicamente cuando estaban embriagados se les oía reñir.

Vió a Etevína herida en la garganta días antes del 10 de Febrero y le dijo ella misma que hubiese sido el procesado.

Tampoco considera a José Llana capaz de realizar un hecho así estando en su sano juicio.

Y nos resistimos a recoger las declaraciones de los demás testigos, incluso la del maestro del pueblo don Manuel Fernández, que por la noche fué avisado y no se enteró de la muerte hasta aquel momento, cerca de las dos de la madrugada, no obstante vivir tabique por medio.

Los propios testigos de la familia, entre ellos estaban hermanos de la muerta, afirman que se llevaban bien y que José Llana era un alcoholizado habitual, de tal naturaleza que incluso llevaba para la cama las botellas de vino y licore.

LOS INFORMES

Terminada la prueba documental, el Fiscal mantiene sus conclusiones provisionales, elevándolas a definitivas y reconociendo que aunque no hubo testigos presenciales del hecho claramente se vé que es José Llana el autor de la muerte de su esposa Etevína Montes, haciendo un minucioso examen de todo cuanto ocurrió en torno a la muerte de Etevína.

Por su parte el defensor niega que sea el autor porque nada hay que le acusa, y en último caso presenta la alternativa para que si lo estimasen así aún sin pruebas se le reconciese que obra con imprudencia.

EL VEREDICTO

Terminados los informes, el Jurado se retiró a deliberar sobre tres preguntas una de las cuales iba hacia el reconocimiento de haber obra do con imprudencia.

No obstante esto, el Jurado consideró que José Llana García no fué el autor de la muerte de su esposa, y en su consecuencia la Sala dictó sentencia absolviendo al procesado.

SEÑALAMIENTOS PARA HOY

Juicio por Jurados

Oviedo.—Contra Jesús Alvarez Fernández, por homicidio y tenencia. Abogados, señores Díaz Estébanez y López Vázquez; procuradores, señores Cabañas y Arango. He aquí el escrito de calificación del ministerio fiscal:

“La noche del 29 al 30 de noviembre de 1931, Jesús Alvarez Fernández penetró en el establecimiento de bebidas que en Premio posee Feliciano Suárez Suárez, donde se hallaba Ignacio Suárez Suárez con otros individuos, a los que amenazó el procesado con un revólver cargado que portaba en actitud amenazadora y provocativa, por lo que se lo arrebató el dueño del establecimiento, que además los echó fuera del mismo; ya en la calle quedaron solos el procesado y el Ignacio, que se encaminaron juntos hacia Ania, en cuyo camino el procesado agredió a pedradas al Ignacio Suárez, causándole la muerte por destrozos en la cabeza, dándose acto seguido a la fuga y ocultándose en un hórreo, donde pasó la noche.

Homicidio del artículo 419 y tenencia del decreto de 19 de agosto de 1932.

Penas: 14 años, ocho meses y un día de reclusión temporal y cuatro meses y un día de arresto mayor, accesoria y 10.000 pesetas de indemnización.

La acusación pide 20 años de cadena temporal.

La defensa solicita la absolución. Hay citados para declarar 35 testigos.

Juicios orales

Pravia.—Contra Juan Lamas y Lamas, por atentado. Abogado, señor Estébanez; procurador, señor Castañón.

Gijón.—Contra Agapito Orive, por lesiones. Abogado, señor Tejerina; procurador, señor Cabañas.

Pravia.—Contra José García González, por lesiones. Abogado, señor Suárez; procurador, señor Cabañas.

CIVIL

Laviana.—Don Francisco Sánchez Guisasaola con doña Hermelegilda Infanzón Cauller, sobre divorcio. Procuradores señores Villamil y Tamés. Ponente, señor Pedreira.

Laviana.—Doña Margarita Adelaida González Infanzón con don Carlos Martín Ron, sobre divorcio. Procurador, señor Bueros. Ponente, señor Riva.

RADIO ASTURIAS

F. A. J.-19 (268 metros).

Programa para hoy, sábado:  
A las 14: emisión de sobremesa. La zarzuela Molinos de Viento, del maestro Pablo Luna.

A las 19:30: emisión de dedicada a los señores socios. Discos solicitados por los mismos durante la semana.  
A las 21: cierre de la estación.

**NETTOSOL**

TESORO DEL VESTUARIO, LIMPIA Y DEJA COMO NUEVO EN POCOS MINUTOS, VESTIDOS, SOMBREROS, GUANTES, CORBATAS, CHARRRETERAS, TAPETES DE MESA Y DE BILLAR, ETC. ETC.

HACE DESAPARECER MANCHAS DE GRASA, VELA, MANTEQUILLA, PINTURA, BARNIZ, BREA, RESINA, ETC.

**NETTOSOL**

ES UN PRODUCTO MARAVILLOSO Y COMPRARLO UNA VEZ ES ADOPTARLO PARA TODA LA VIDA.

FRASCOS 250 Y 450 PTAS.

DE VENTA EN CASA DE LOS DROGUISTAS, FARMACEUTICOS, BAZARES Y PERFUMERIAS

Si Vd. padece del ESTÓMAGO O INTESTINOS

DISPEPSIA  
DOLOR DE ESTÓMAGO  
ACIDEZ  
VÓMITOS  
INAPETENCIA  
DIARREAS  
DILATACIÓN Y ÚLCERA DE ESTÓMAGO

aunque sólo nota ligeras molestias no se abandone y consiga su curación inmediata con el

**ELIXIR ESTOMACAL SAIZ DE CARLOS** (Stomalix)

Agradable e Inofensivo.

Venta en farmacias. Precio 5,75 pts. Incluido timbre.

**UNION INDUSTRIAL (S. A.)**  
Fundición de hierro y bronce

Construcción y reparación de toda clase de maquinaria

Barrio de San Lázaro -- OVIEDO -- Tel. 32-68

INTERESSES REGIONALES

La próxima Conferencia de la carne y su importancia en relacion con el problema ganadero asturiano

Estos días se viene hablando en los Centros oficiales de la próxima Conferencia de la carne que habrá de celebrarse en Madrid. Pero nada se dice de la relación que esta asamblea tiene con nuestro problema ganadero y con la condición de Asturias de ser región exportadora de carnes al resto de las provincias españolas.

Únicamente los elementos dedicados a estas cuestiones se preocupan separadamente y cada cual aspira a tener una representación en esa Conferencia, sin pararse a mirar que muchos de estos elementos representan intereses antagónicos.

Para que el público se percate de la importancia que ha de tener esa reunión inspirada por el Gobierno con el fin de buscar soluciones al problema del precio y consumo de carne, vamos a señalar los puntos principales que han de ser objeto de debate en dicho Congreso.

Economía de la alimentación. Ferias y mercados de ganado. Posibilidades y ventajas de las ventas cooperativas de ganado. Tarifa de ventas del ganado. Conservación y aprovechamiento del mismo. Industrialización del ganado y los subproductos. Régimen de abasto y venta de carnes en los Centros de consumo, así como también tratamiento de la política de abastos, y arbitrios municipales y nacionales.

Era natural que ante esta llamada de fuerzas industriales en el negocio de la carne, los elementos de la Federación de ventas de carne se hubiesen reunido como ayer lo hicieron en la Cámara de Comercio de esta capital.

Los periódicos profesionales venían hablando de esta Conferencia, y Asturias aparecía eliminada y en cambio Barcelona y Madrid, que son más bien poblaciones consumidoras, ya tenían señalado su puesto en la Conferencia.

La Federación Asturiana, que tiene en Madrid un elemento importante como asesor de estos problemas, el señor Andueza, hubo de dirigirse por mediación de su presidente, el señor Rodríguez, a dicho señor para manifestarle su deseo de tener una representación en la Conferencia, y al mismo tiempo exponerle la conveniencia de que antes de la reunión, todos los elementos interesados celebrasen una previa asamblea para llevar redactadas unas ponencias que cristalizaran en leyes beneficiosas para la industria de la carne en España.

Más justa le pareció esta aspiración al señor Andueza, y desde el órgano oficial en España de la carne, hizo patente este deseo, que anteaayer se expuso en la reunión celebrada en la Cámara de Comercio de Oviedo.

Es natural que en esta gran asamblea nacional, no falte la representación de Asturias, en la forma de gremios, que representen más directamente la riqueza ganadera regional.

Asturias, que según cálculos envía anualmente más de 15 mil cabezas de ganado bovino, necesariamente tiene que levantar su voz para impedir se mantenga esta sangría pavorosa en el ganado asturiano. Hay que poner trabas a esta exportación de ganado lechón que aún no tiene el suficiente desarrollo muscular y que lentamente va matando la importancia ganadera ya

que se sacrifican a los pocos meses de nacer, y (por lo tanto el número de kilos en el consumo del mercado nacional tiene que ser a base de exceso de cabezas.

Hay que defender la industria ganadera a todo trance, y hay que hacer porque nuestra Federación tenga representación en la Conferencia del día 15 del próximo mes de Noviembre; hay que dar facilidades para que se celebre esa asamblea previa que se solicita para llevar a la Conferencia una redacción de Ponencias.

El plazo que concede la convocatoria de la Conferencia para la presentación de estas Ponencias expira el día 5 del próximo mes, y para antes de esa fecha es preciso que nuestra Federación tenga concedido un puesto en la Conferencia para poder presentar la Ponencia que Asturias necesita en defensa de su riqueza ganadera.

Convocatoria Agrupación Profesional de Estudiantes Mercantiles (F. U. E.)

Se convoca a todos los afiliados a junta general para hoy sábado, a las tres de la tarde, con el siguiente orden del día:

Reorganización de la Biblioteca, redacción de un reglamento y elección de bibliotecario.

Elevación de la Escuela a Profesional.

Ruegos y preguntas. Dada la importancia de los asuntos a tratar se ruega la asistencia de todos.—El Secretario.

Desde Colloto La Sociedad "La Cultura"

Esta Sociedad convoca a sus socios a junta general, que tendrá lugar a las ocho de la noche en primera convocatoria, y a las ocho y media en segunda, con el fin de tratar importante orden del día.

Se ruega la puntual asistencia de todos.—La Directiva.

Elecciones Partido Republicano Radical Socialista (Agrupación de Oviedo)

Se pone en conocimiento de todos los afiliados, que mañana domingo, día 30 del actual, de 10 a 13, se celebrarán elecciones en nuestro domicilio social, Cimadevilla, 7, primero, para la designación de los correligionarios que bayaa de ocupar los tres cargos del Comité Ejecutivo Municipal que con arreglo a las bases aprobadas corresponden a nuestra agrupación.

Se advierte que los concejales no podrán ser designados para estos cargos.—El Comité.

Convocatoria Agrupación al Servicio de la República (Comité Regional)

Se convoca a todos los afiliados de Asturias a asamblea general extraordinaria, que tendrá lugar en el domicilio social, Uria, 21, bajo, hoy sábado, día 29, a las siete y media de la tarde, para decidir acerca de la vida futura de la Agrupación.—El Comité.

**CASA BIBIANA - Fontán, 4**

Comprar aquí es librarse de un tributo muy gravoso por fastuosidad de las instalaciones y numeroso personal

**CASA BIBIANA**

Tiene de todo y nadie puede vender más barato. Ahora liquida un gran LOTE SUIZO de puntillas, tiras bordadas, entredoses, todo de calidad finísima A PRECIOS INVEROSIMILES

Recordamos a nuestra distinguida clientela que los sábados por la tarde quedan cerradas nuestras oficinas, admitiéndose en dichos días anuncios únicamente hasta la una de la tarde.

**PUBLICITAS S. A.**

Administradora de la publicidad de este periódico



ENORME  
SURTIDO EN

"MI TIENDA" - Uría, 30

DESDE MIERES

Abrigos paño gran novedad, a . . . . . 60 pesetas  
 Gabardinas estupendas todo lana, desde . . . . . 75 pesetas  
 Abrigos cuero, garantizados, desde . . . . . 90 pesetas  
 Abrigos cuero, extra, doble forro . . . . . 175 pesetas  
 Trajes hechos para caballero, desde . . . . . 35 pesetas  
 Checos novedad de todas clases, desde . . . . . 19 pesetas

### El Tribunal Supremo desestima un recurso interpuesto por el Sindicato de Carboneros acerca del impuesto de los Ayuntamientos hulleros

Hoy se ha recibido en la Alcaldía un telefonema del abogado señor Ossorio y Gallardo, comunicando que el Tribunal Supremo desestimó el recurso interpuesto por el Sindicato de carboneros de España contra la Real orden del 13 de mayo de 1930 declarando en todo su vigor la autorización concedida a los Ayuntamientos hulleros para percibir el recargo municipal sobre el 3 por 100 del producto bruto de las exportaciones mineras.

Los Ayuntamientos hulleros y en representación de éstos el de Mieres ayudó a la Administración para la confirmación de la referida disposición, encargando de la dirección del asunto al ilustre abogado señor Ossorio y Gallardo, que hoy nos co-

munica tan grata noticia para nuestros Ayuntamientos.

El mantenimiento de este arbitrio representa para las arcas municipales un importante ingreso con el cual ha de permitirse la realización de magnos proyectos que, como el de traida de aguas, ya tiene acordado este Municipio y en vías de ejecución. Responde a la vez este citado impuesto a la justa indemnización por los perjuicios que las empresas mineras causan, con sus explotaciones a los diferentes servicios públicos. Celebramos, pues, grandemente que las gestiones en este sentido tan activamente llevadas a cabo por este Ayuntamiento, hayan tenido tan feliz resultado.

### Don Braulio Menéndez Suárez.

Después de penosa dolencia, durante la que se vió sollicitamente asistido lo mismo por los hombres de ciencia que por los familiares queridos, que hicieron todo lo humano por prolongar su existencia, falleció en esta ciudad el que era inteligente obrero de la Fábrica de armas de la Vega y estaba emparentado con personas que cuentan en Oviedo con las mejores relaciones, y en esta Casa de LA VOZ DE ASTURIAS con todos los afectos, don Braulio Menéndez Suárez, que había constituido un hogar feliz y en él tenía concentrados todos sus cariños, que eran para su esposa, a la que la muerte somete al mayor de los infortunios.

Puede decirse del ovetense desaparecido que era la bondad personificada. Atraía con su trato y admiraba con su vida ejemplar. Por eso eran amigos suyos cuantos con él cruzaran media docena de palabras, porque en seguida se advertía cuanta nobleza había en aquel corazón de hombre bueno y cariñoso, servicial y franco, simpático y cordial. Con esto queda dicho que reunía todas las buenas cualidades, y aunque la obra humana es siempre imperfecta, dentro de estas imperfecciones, su ejecutoria, si bien breve, porque breve fué su paso por la vida, puede considerarse en justicia como de las más limpias al ser la suya en verdad limpia en absoluto y edificante.

Y en el diario faenar en el establecimiento fabril del Estado llegó a un puesto que era codiciado y que él había obtenido por el propio mérito, por sus singulares aptitudes, por su laboriosidad y por su inteligencia. Bien consta así a los que fueron sus superiores en el orden técnico y a los que fueron también sus compañeros de trabajo, todos los cuales habrán de sentir la muerte prematura del hombre bondadoso y del obrero excelente, que no se había separado de sus obligaciones sino cuando el espíritu, animoso y fuerte, se vió vencido por la materia, que polvo era y a polvo ha vuelto según la buena doctrina. Y así descansará eternamente con paz para su alma.

A las cinco de la tarde de anteayer se verificó la conducción del cadáver del que fué nuestro buen amigo al cementerio municipal de la ciudad. Por tratarse de un obrero tan querido por los compañeros, por haberse creado muchas relaciones en otro orden social y contar también su familia con amigos en todos los sectores de las actividades ovetenses, el acto constituyó una gran manifestación de duelo.

Sobre la carroza fúnebre se destacaban varias coronas de la esposa y familia. Y otra también muy hermosa, de flores naturales, dedicada por los que fueron sus compañeros de taller.

Afectados nosotros sinceramente por la desgracia solo nos resta hacerlo presente a su viuda doña Josefa Díaz González; madre doña Amalia Suárez; madre política doña Josefa González Mier, viuda de Díaz Alvarez; hermanas doña Asunción y doña Josefa; hermanos políticos, sobrinos y primos.

### Don Guzmán García Alvarez

El lunes de la presente semana, 24 de Octubre, falleció en Guadarrama (Madrid), adonde había sido trasladado en la confianza de recobrar la salud perdida, el estimado joven, de condiciones personales verdaderamente excepcionales, según referencias que tenemos de amigos y familiares, de nuestra buena amistad, don Guzmán García Alvarez, que pertenecía a la familia de los García Alvarez, razón social que se ha hecho popularísima en Asturias, donde los hermanos que la integran gozan de un merecido prestigio, alcanzado con una labor tan inteligente como porfiada.

El desaparecido, y a quien rendimos el homenaje de estas líneas, inspiradas en un sentimiento de cordial amistad hacia la familia, y de modo particularísimo hacia sus hermanos los queridos industriales, reunía, como ya indicamos, sobresalientes aptitudes, y éstas, por lo bien probadas, le hubieran permitido abrirse fácilmente camino en la vida, imitando a los que son de su propia sangre y que son hombres de un dinamismo extraordinario. Las tales condiciones eran comunes a todos los referidos, y lo consignamos de este modo expresivo porque creemos que resaltando en debida justicia las cualidades de los que le sobreviven hacemos el mejor elogio del que la muerte ha arrebatado en edad tan temprana. Solo contaba don Guzmán 33 años de edad, que era como quien dice el comienzo de una vida, y ésta estaba rodeada de amables concesiones para el hombre sencillo y bueno, de noble hospitalidad en su espíritu abierto a las sugerencias de la amistad y del afecto.

La dolencia, larga y cruel en sus estragos, no había aminorado los optimismos de su espíritu, ni el mirar sereno y tranquilo a los azares de la vida, de la suya propia, que se veía castigada cuando tenía motivos para sentirse feliz. Pero con la misma serenidad miró en la hora de la muerte para no aumentar las inquietudes ni las amarguras de sus deudos y de modo especial de su querida madre, que tantas abnegaciones había derrochado en todo tiempo en obsequio de quien era todo su cariño.

Por el eterno descanso de su alma se celebraron ayer diversos sufragios en la Catedral Basílica y en las iglesias de San Isidro y San Juan, de esta ciudad; en la iglesia de San Vicente de Proaza y capilla

### COCK-TAIL

Aumenta la lista de los Clubs que buscan refuerzos para las Ligas...

El Alavés busca un portero de procedencia tolosana; confía en Aldozabal y Lamrondo, "disponibles" en el Donostia, y posa su lente en un delantero centro que empieza a alborear por los palenques de Guipúzcoa...

"Cuando a tu vecino las barbas veas pelar"...

Una noticia que creemos tenga "sitio" en esta sección.

Es...  
 Que impresionada sin duda por la muerte de su anciana madre, se ha quitado la vida, disparándose un tiro en la cabeza, la esposa del famoso ciclista, ídolo de la "tour" de Francia, y francés de abuelo, Henri Pelissier, aprovechando una corta ausencia de éste.

Millones por "puños", y puños por millones...

Un organizador de la costa yanqui, ha pedido condiciones al manager del alemán Schmelling, un tal Jacobs, para formalizar un match de boxeo a base del ex campeón mundial, y el americano Max Baer. Y las condiciones que exige, son: Una garantía de 100.000 dólares, que se pueden transformar en 1.221.000,00 pesetas, y el 40 por 100 de la entrada.

¡Y una propina, para el encargado de poner los taquetones!

No olvidarse, aficionados, que es mañana, a las tres y media de la tarde, cuando se enfrentarán en match definitivo el Racing de Mieres y la Sportiva Ovetense.

Y que el encuentro tendrá lugar en Vetusta.

Los de Ramón Antuña esperan, ganar, y los miereses que vienen dándoles escolta por conseguirlo, si fuera preciso, cantarán...

Y si "canta" Mieres, palmas se batirán...  
 ¡Sportiva! A ensayar bien y a no "palmar".

¿Os acordáis de Platko?

Está del entrenador y goalkeeper en el Mulhouse, y desde esta localidad y equipo llegan "radios" que el famoso casilla húngaro que había firmado un contrato por tres meses con el citado Club, lo ha prorrogado a instancias de los dirigentes, que han "balanceado" su actuación como tal preparador y tal portero, y se han dicho al llegar al resumen:

¡Tate, aquí hay "filón"! Y Platko, el factotum de aquellas memorables finales de los campos de Sport del Sardinero, que muchos ovetenses presenciaron, sigue enroldado en el Mulhouse.

"Pa que digan ahora los de Ventura y Gasolis...!

Ruete, "resurge". Ruete el "cacicato" en los años mil, en la Federación Centro, como en la "central" vuelve a la pista de las patadas y zancadillas.

Vuelve para el Athletic a ocupar el cargo que dejó el húngaro Jenny. Moldes viejos, que "asimilarán" los actuales del profesionalismo.

¡Está tan lejos el ayer de Ruete!

Los últimos "records" de entrada...

El pasado sábado, la mayor entrada que hubo en Inglaterra, y decir en Inglaterra es decir en la pradera de Nuestra Señora de los Remedios en Caranga.

Cumplimos con uno de nuestros deberes primeros enviando la expresión de nuestra íntima condolencia a su madre la respetable señora doña Teresa Alvarez, viuda de García Bernardo; hermanos, de tantas relaciones en Asturias, y demás apreciables deudos.

mera nación futbolística del mundo, en el match de liga jugado por el Aston Villa y el Birmingham 50.000 espectadores.

En el del Arsenal-Liverpool, subió la cifra a 40.000 entradas!

¡La misma entrada que dará un partido Oviedo-Sporting allá para el año 1969!

### SECCION DE RETOS

Una selección collotense reta al Colotto para jugar el martes día 1 de Noviembre.

—El San Lázaro F. C. acepta el reto lanzado por el Vieira de Siero para jugar un partido el domingo.

—El San Lázaro F. C. reta a los equipos del Racing de Pumarín y Betis de Fuente de la Plata.

—El Athletic de Teatinos reta al Español de Villabona para jugar un partido en el campo de Teatinos el domingo.

—Los Chunguistas retan al reserva del Santullano para jugar un partido en el campo de Llamaquique a las tres y media de la tarde.

—El Consario Negro reta al Arsenal F. C. para jugar un partido el domingo día 30 en el campo de la Canterana, a las tres y media de la tarde.

En caso de no aceptar reta al Deportivo de Santullano para Teatinos.

La contestación por este diario lo más pronto posible.

—El Sporting Club de Siero reta a todos los equipos de su categoría de Asturias.

—El Club Nacional de Cuero reta al Thetis de Trubia para jugar un partido en el campo que se le designe.

—Los Once Chunguistas retan al Español de San Lázaro para jugar el domingo en el campo de Llamaquique.

—El Sekafu de La Felguera reta al Colunga F. C. para jugar un partido el día 6 del próximo mes de Noviembre.

—Los Once Rojos de La Corredoria aceptan el reto lanzado por el Español del Cristo para jugar el domingo a las tres en el campo de Teatinos.

—El reserva de los Once Rojos de La Corredoria reta al reserva del Deportivo de Santullano para jugar el domingo, a las tres y media, en Teatinos.

—El Español de Buenavista reta al Betis de Buenavista para contender en el campo de Llamaquique el domingo.

### CITACION

Se ruega a todos los jugadores del Unión Club Ovetense y a los nuevos elementos del mismo estén hoy sábado, de siete y media a ocho de la noche por la calle de Uría para trasladarse al nuevo domicilio social.

### UNA PARTIDA

Mañana, domingo, tendrá lugar en la bolera cubierta de la Central una emocionante partida de bolos entre el equipo de la bolística gijonesa (campeones de Gijón) y un potente equipo de la Central. Hay expectación por presenciar la lucha de gijoneses y ovetenses. La partida empezará a las once de la mañana.

### Ciclismo

## La gran prueba de mañana domingo

A las 7,30 de la mañana se dará la salida a los routiers inscritos en la gran carrera provincial que la Ciclista Ovetense organiza con la colaboración del semanario "El Lunes".

El horario probable será el siguiente: Lugones, 7,40; Pinzales, 8,15; Gijón, 8,30; Berrón, 9,20; Oviedo, 9,50 (llegada de los corredores locales); San Esteban, 10,05; Tudela-Veguín, 10,25; La Felguera, 10,45; Sama, 10,50; Ciaño, 10,55; El Entrego, 11; Barredos, 11,10; Martín-Porra, 11,55; Nava, 12,10;

Secada, 12,25; Pola de Siero, 12,37; Berrón, 12,45; Oviedo (llegada), 1,15.

La meta se establece en la calle de Policarpo Herrero (esquina a Toneno), entrando los corredores por Campomanes. Con objeto de evitar aglomeraciones a la llegada no se permitirá la estancia del público sino en el paseo del campo, y aceras de la citada calle.

Mañana publicaremos la lista definitiva de los inscritos, entre los que están los de la Peña Luarquesa. Los corredores se vestirán y ducharán a la llegada en "La Po-marada", Campo de los Reyes.

El paso por Sotroradio será próximamente, a las 11,07, y el primer corredor que llegue a la meta de la Peña Ciclista ganará una prima de 25 pesetas, ofrecidas por los simpáticos cicleros de Sotroradio. ¿No hay quien dé más?

Para hoy  
**Interesante conferencia en la Universidad**  
 A las siete y media de hoy sábado, en el Paraninfo de la Universidad, disertará el eminente catedrático de la

## Colegio de Médicos

**Doctor R. Miyares**  
 Especialista en Garganta, Nariz y Oídos  
 Horas de consulta: de 10 a 1 y de 4 a 6  
 Gil de Jaz, 8, entresuelo. Teléfono 2700

**Julio R. Fontán**  
 Especialista: estómago, intestinos, hígado  
 Consulta de 10 a 12 y de 2 a 4  
 Uría, 28, segundo.—Teléfono 35-50, OVIEDO

Médico especialista **Leopoldo Escobedo**  
 Enfermedades Piel, Secretas y Vias de la Orina.—10 a 1 y 3 a 5  
 Uría, 18, OVIEDO.—Teléfono 2108

**Luis Alvargonzález**  
 Especialista de huesos, articulaciones, de formidades. Cirugía de la especialidad.  
 Consulta de 10 1/2 a 1 y 4 a 7  
 Uría, 60, Chalet.—Teléfono 1257.—GIJÓN  
 Se construyen aparatos ortopédicos.

**GONZALEZ-GRANDA**  
 GARGANTA-NARIZ Y OÍDOS  
 Consulta: de 10 a 1 y de 3 a 5  
 Independencia, 8.—Teléfono 2494  
 OVIEDO.

**José Fernández González**  
 Enfermedades nerviosas y mentales  
 Jefe clínico del Manicomio provincial  
 Consulta: de 11 a 2 y de 4 a 6  
 URÍA, 50, 2.º Teléfono 2816

MÉDICO ESPECIALISTA **Valentín Fernández**  
 VIAS URINARIAS  
 PIEL Y SECRETAS. De 10 a 1 y de 4 a 6  
 URÍA, 21 — OVIEDO — Teléfono 14-50

**Sanatorio Santa Rita**  
 COLLOTO, OVIEDO  
 Nerviosas y mentales, ambos sexos  
 Director: L. SANCHEZ. Especialista

**Miguel Caso de los Cobos**  
 MEDICINA GENERAL  
 Especial Estómago, intestinos e hígado  
 Consulta de 11 a 1 y de 3 a 6  
 Gil de Jaz, 3, bajo, izquierda.—Tel. 40-45

**Guillermo López**  
 del Dispensario Antivenéreo  
 Piel - Venéreo - Sífilis  
 Diatermia - Rayos ultravioleta  
 P. Constitución, 9.—Teléfono 11-93

**Manuel Collantes A. Buyla**  
 Especialista en Garganta, Nariz y Oídos  
**Reanuda la consulta**  
 Uría, 72, 1.º Teléfono 31-62

**ADOLFO P. VILLAPADIERNA**  
 Especialista en enfermedades del aparato digestivo.—Consulta de 10 a 12  
 Fuertes Acevedo, 8.—Teléfono 1310.

Facultad de Ciencias de la Central, don Julio Palacios, sobre el interesante tema "Nuevas aplicaciones de los Rayos X", conferencia a la que aseguramos el éxito brillante que va vinculado a los trabajos científicos de tan ilustre profesor.

## Gaceticillas

DANDO LAS GRACIAS

Los atribulados familiares del culto y laborioso ayudante de Obras Públicas, don José Fernández Valdés (que en paz descanse), víctima de un trágico accidente automovilista cerca de Valladolid, ante el temor de incurrir en alguna involuntaria omisión, nos ruegan demos en su nombre las más sentidas gracias a cuantas personas les testimoniaron el pésame por tan dolorosa desgracia, y principalmente a aquellas que acompañaron a la última morada los restos de su llorado deudo, muestras éstas de afecto y estimación que fueron lenitivo para ellos en horas tan tristes y amargas.

Muy gustosos somos en atender el requerimiento de tan distinguidos y queridos amigos.

**Carlos Otis Caras**  
 Lea usted "La Voz de Asturias"

**María Teresa Junquera y Matutina Rodríguez**  
 Especialistas en enfermedades de la infancia. De las clínicas del Dr. Suñer de Madrid, París y Londres  
 Rayos Ultra-Violeta  
 De once a una y de tres a seis  
 González Besada, 22 Teléfono 18-72

**Doctor Alberto González**  
 Especialista en enfermedades de la piel, venéreo y sífilis. Santa Clara, 28, segundo, de 10 a 12 y de 4 a 6.—Teléfono 1884, OVIEDO

**S. VIEJO**  
 Vías urinarias y Venerología  
 ARGÜELLES, 39

**Martínez Guisasola**  
 Medicina general, pulmones y corazón  
 Consulta de 11 a 1 y 4 a 6  
 Palacio Valdés, 2.—Teléfono 8002

**M. Bajo Estébanz**  
 Médico-Oculista  
 Consulta: De 9 a 12 y 3 a 5  
 San Francisco 15, 2.º, Teléfono 2716

**Jaime Escriña**  
 Enfermedades nerviosas y mentales.  
 Campomanes, 14, primero  
 Consulta de 11 a 1 y de 4 a 6

**Doctor Godofredo Robles**  
 Enfermedades de la Matriz, Partos y Cirugía general (Diatermia), Rayos Ultravioleta, Baños de luz, etc. Prácticas todos los años en los Hospitales de las capitales de Francia, Inglaterra, Alemania, Austria, etc. Consulta de 11 a 1. Uría, 21, Oviedo.

Los lunes no hay consulta  
**C. G. Parreño**  
 Médico del Hospital Provincial  
 Aparato Digestivo—Rayos X  
 Cabo Novat, 12, principal.  
 Consulta, de 12 a 2 y de 3 a 5

**M. RADIO E HIJO**  
 DENTISTAS  
 Consulta: de 9 a 1 y de 3 a 6  
 San Francisco, 13, 2.º.—Teléfono 20-8-4

**Santiago Melón**  
 de la Beneficencia Municipal  
 MEDICINA GENERAL  
 NERVIOSAS Y MENTALES  
 Campomanes, 3 11 a 1

**Santiago Romero**  
 Médico Oculista  
 Plaza Alvarez Acevedo, núm. 8  
 Teléfono 24-02.—Oviedo  
 Consulta de 10 a 1.



## NOTAS DEL DIA

### FULANISMOS

El partido radical socialista ha quedado partido por gala en dos, y el de la escisión—ahora todo son escisiones—ha formado clan aparte con el título de "Izquierda radical socialista". Como se ve, a todo hay quien gane. Cuando el grupo de Albornoze creía que a su izquierda no había republicanos, he ahí que le sale la criada respondona diciéndole que la nueva cría es todavía más republicana, más radical y más socialista.

¿Con qué programa? No se sabe. Ahora no hay programas, porque es cosa de discurrir y la gente no quiere discurrir, sino situarse. No hay programas; hay sólo personas. ¿Cuál es tu ideología? —¡Ser enemigo de Fulano!

¿Qué son Albornoze y Botella? Antifulanistas. ¿Qué son Besteiro y Largo Caballero? Antifulanistas. A las gentes sencillas estos dualismos les han entusiasmado siempre, porque representan el culto de la individualidad, suprema ilusión española.

Ortega Gasset (el bueno), educado en Alemania, sería en dicha nación un gran político. Los políticos alemanes, como Eberth, Stresemann, Von Papen, son hombres sin gesto. Piensan mucho, y unos cuantos meses de meditación los traducen, o traducían, siempre en un par de docenas de palabras, que pronunciadas sin levantar las manos por encima de las orejas, suman a toda Europa en honda perplejidad. (Hitler es cosa distinta; pero ya se sabe que Hitler no es alemán). Los alemanes, hombres sintéticos, gustan de esta forma de expresión, porque el orador no les interesa, hasta el punto de poder decirse que no hay orador; no hay sino la sustancia, el contenido, la doctrina, que mueve masas inmensas y hasta pueblos enteros independientemente del hombre que la expone.

Nosotros no concebimos un tipo así de estadista. Es más; cuando no vemos al orador, apenas si nos interesa el discurso. Nos fijamos esencialmente en él; en su coraje, en su temperamento, en su actitud, en suma, en su individualidad.

En España una idea apenas si mueve a nadie. Un hombre, en cambio, lleva a la nación a cualquier parte. De aquí el cultivo del "fulanismo", que se traduce en dar al partido político el nombre del que lo preside.

Las escisiones que en la política española se producen no tienen más fundamento que ese fervor a la persona. Nos vamos con ella sin preguntarle cómo piensa en problemas cardinales del Estado. Si a los partidos republicanos españoles de una determinada orientación se les obliga a fijar su pensamiento en media docena de ideas concretas, ellos mismos quedarían asombrados al ver que se parecían los unos a los otros como se parecen dos gotas de agua. Y cuando a renglón seguido inquiriésemos la causa de la diversidad de grupos y jefes, notaríamos que allí no hay más que personalismos, intereses y ganas de hacerle la pascua al compañero.

Y lo que acontece arriba se reproduce con no menor encono en los grupitos de provincia. Dentro de cada grupo no hay ideología diversa que defender; pero la mitad de un grupo cualquiera consume sus horas en decir pestes de la otra mitad.

Cualquiera comprende que ni eso es política ni nada, sino fulanismo puro. Está en nuestra idiosincrasia y en nuestra carne, y por eso políticamente nunca seremos nada. Un movimiento tan general y explosivo en España como el del famoso 13 de abril no se produce más que una vez. En ese momento, España produjo admiración en Europa. No había fulanismo, sino una idea. Pero ha pasado año y medio. La idea no se discute, naturalmente; pero las ideas sucedáneas han pasado a segundo término. No quedan sino el Fulano y el Antifulano. Y así llegaremos con el tiempo a una atomización de partidos, que harán imposible la vida parlamentaria. Al tiempo.

### EN EL GOBIERNO CIVIL

## Con motivo de haber cumplido el primer aniversario en su cargo, ayer recibió muchas felicitaciones el señor Alonso Mallol

### EL SR. ALONSO MALLOL LLEVA YA UN AÑO EN ASTURIAS

Era ayer día del primer aniversario de la toma de posesión de su mando en Asturias, del gobernador civil señor Alonso Mallol.

Así recibió numerosas felicitaciones y él quiso obsequiar con pastetes a los asilados de las distintas Casas de Beneficencia de la localidad.

El gobernador obsequió a los informadores con unos cigarrillos puros, y en la charla amistosa recordaron los periodistas los distintos conflictos surgidos en Asturias y resueltos gracias a la intervención del señor Alonso Mallol.

Hemos de felicitar al señor Alonso Mallol en el cumplimiento de su primer año de gobierno de la región asturiana.

### LA INAUGURACION DEL MONTE DE PIEDAD SERA HOY

El gobernador civil nos decía que Roy, a las doce y media, según le había manifestado el señor Sarri, tendría lugar la inauguración del edificio del Monte de Piedad, a la que asistirían las autoridades.

Nos felicitamos porque el nuevo edificio de este establecimiento comience a funcionar, aparte la mejora y el embellecimiento que supone, para quitar del medio la casa que ocupaba y que está pidiendo a gritos que la derriben, así como otras allí inmediatas.

### EL CONFLICTO DE LA FABRICA DE TUDELA DE VEGUIN.—PROPUESTA DE LA EMPRESA

Estuvo el representante de la Sociedad Cementos de Veguín a visi-

tar al gobernador y le entregó las condiciones que fija la empresa para reanudar el trabajo, por acuerdo del Consejo de Administración.

Estas condiciones son:

—Admitir a los obreros en su fábrica de Cementos, mediante un nuevo contrato de trabajo que se ajustará a todas las disposiciones legales en general y a las bases de trabajo establecidas por el Jurado mixto de materiales de construcción de Oviedo.

Preguntamos al gobernador civil si tenían conocimiento ya los obreros y si había resolución de éstos y nos contestó que conocimiento sí, porque él lo había comunicado; pero resolución aún no, creyendo que hoy se reunirán para tratar de ello.

### SALE PARA MADRID EL SENOR ALONSO MALLOL

Para Madrid sale hoy el señor Alonso Mallol. Aunque lleva asuntos particulares, se ocupará de cuestiones de importancia para Asturias, tal como gestionar del Gobierno que se active la salida de carbón cuanto antes, para que la normalidad sea un hecho en todos los sentidos, pues hay mucho carbón almacenado en bocamina.

### Disposición ministerial. Nuevo inspector-jefe de Primera Enseñanza

El ministerio de Instrucción Pública ha dispuesto que cese en la jefatura de la Inspección de primera enseñanza don Antonio J. Onieva, y que pase a ocuparla el inspector don Francisco Ibáñez Córdoba, a quien deseamos muchas satisfacciones en su nuevo cargo.

### DE LA VIDA MUNICIPAL OVETENSE

## Se ha solicitado permiso para construir veintiún casas baratas en El Rayu, Tenderina

### LAS ESCUELAS GRADUADAS

El alcalde nos decía ayer que el Consejo Local de Primera Enseñanza, en compañía de los inspectores, estuvo ayer visitando las escuelas de Morente, que allí se crearon con carácter provisional, y en días sucesivos visitará las de Caces y Udrión, además de otras que se encuentran en iguales condiciones, con el fin de ir a la creación definitiva de estas graduadas.

### LA SANIDAD EN SANTULLANO

Luego el señor Miaja nos daba cuenta de una visita que le hicieron varios vecinos de Santullano, con el propósito de hablarle del colector de aquel barrio y la necesidad de ir a su reforma para evitar las inundaciones que todos los años por esta época se producen así que las aguas caen con alguna insistencia.

—Como se refieren a una instancia que han presentado hace tiempo, he dispuesto—dijo el alcalde—que pase a informe del ingeniero municipal, indicando la necesidad de que se dé resolución a este asunto.

### INTERESES DE PINTORIA

También los vecinos de Pintoria (en Trubia) presentaron una instancia al alcalde pidiendo que la cantidad consignada para arreglo de caminos vecinales y que a ellos les corresponde se

dedique a una pequeña traída de aguas, por ser muy necesario este servicio.

Hacen constar en dicho escrito que los vecinos que no vinieron están conformes con esta petición.

Hoy saldrá una comisión de Policía Rural para dicho sitio para entrevistarse con los vecinos y ver el modo de llevar a efecto dichos deseos.

### UNA QUEJA ATENDIDA

El alcalde recoge una queja que le formulan desde Trubia con respecto a la caseta del transformador del salto de agua de Quintana, y da orden para que se atienda la queja.

### PARA RECLAMACIONES

El "Boletín Oficial" del día 27 del presente publica un anuncio del Ayuntamiento dando 15 días de plazo a los dueños de ascensores, montacargas y motores en general, para que examinen el padrón en el Negociado de Hacienda de las Consistoriales, para que formulen las reclamaciones que estimen necesarias.

### CONSTRUCCION DE CASAS BARATAS

Ayer presentó en la oficina del Registro municipal don Gregorio Díaz, Memoria con planos y todo lo referente para obtener autorización del Ayuntamiento al efecto de construir en el sitio denominado El Rayu, de la Tenderina Baja, 21 casas baratas, tipo alemán.

### EN LA DIPUTACION PROVINCIAL

## El vicepresidente dice que se realizan gestiones para la pronta inauguración del Manicomio

### VISITAS

El alcalde de Arriandias estuvo en la Diputación interesándose cerca del vicepresidente por la liquidación de un camino vecinal a Fuentes, pues les urge en orden al pago de jornales.

### LA LIQUIDACION CON ALGUNOS ACREEDORES

Nos dijo el señor Alvarez que ya le había sido presentado el borrador, y esta semana próxima se pondrá en limpio.

### LA INAUGURACION DEL MANICOMIO

También nos hemos interesado por la fecha de inauguración del Manicomio y el vicepresidente nos decía que estaba pendiente de la adquisición de mobiliario y que se estudiaban los distintos modelos de muebles metálicos para adquirir los que faltasen, una vez instalados los que hoy existen en el Manicomio de Buenavista, pues que han de ser éstos los aprovechados.

Eso y el camino de acceso, es lo que falta, principalmente. Las obras del camino están paralizadas por

haberse agotado la consignación del Ayuntamiento; pero ya volvió a trabajarse con actividad.

### LA ADJUDICACION DE LIBROS A LA BIBLIOTECA Y ATENEOS

Nos enseñaba el señor Alvarez una lista de Ateneos y Bibliotecas asturianas a los que se iban a enviar libros, y para acoplar la cantidad que habría de invertirse en la adquisición de efectos, esperaba algunos pequeños detalles.

### ENFERMOS QUE TIENEN CAMA DISPONIBLE EN EL HOSPITAL

Laureana Pérez Vega, Abadanes, Peñamellera Baja; María Rodríguez Peña, Laviana; Manuela García, Frieres, Langreo; Pilar Rodríguez, San Martín del Rey Aurelio; Rosario Rodríguez, idem; Rosario Grandia, Luarico; Teodora Rojo, Turón; Cándida Vallina, Sama; Etelevina Díez, Ujo; María Pérez, Villerino, Tineo; Josefa López, La Grandera, Allande; Santos Llamazales, Taranés, Ponga.

### En el Campoamor

## "Il est charmant!"

Esta es una película francesa interpretada por Meg Lemonnier y Henri Garat. Se reduce a una opereta que, aunque desarrollada en diversos escenarios, está tratada teatralmente.

Se refiere a un muchacho de París, encantador, como dice el título, que después de simpatizar ante el público como mal estudiante, organiza su notaría provincial con todos los adelantos "juerguísticos" que le permiten sus reminiscencias parisinas.

El argumento da lugar a escenas preciosas, como la del examen en la Facultad de Derecho, o la del baile de provincia, por no citar la de los espasmos en casa del propio notario.

Una escena de ensueño, con personajes minúsculos sobre una mesa de despacho, es también una de las más cautivadoras.

Por tratarse de una opereta, hay mucha música, con una marcha bonita y pegadiza que todo el mundo va tarareando cuando termina la película.

"Il est charmant!", sin ser nada extraordinario, reúne todas las condiciones precisas para agradar, como aconteció ayer.

C. de M.

Lea usted "La Voz de Asturias"

### LA POLITICA ALEMANA

## VON PAPEN, EL VENCEDOR

Por JOSÉ PLA

Cuando Von Papen se apoderó del poder después de la famosa eliminación del canciller Brüning, casi toda la Prensa puso de relieve la precariedad de la situación política acabada de surgir, como por arte de magia, en Alemania. Se hicieron entonces muchos artículos impregnados de una adorable puerilidad. ¿Quién era aquel hombre, desconocido del gran público hasta la fecha en que se atrevía a plantar cara a una situación desbordada y angustiosa? ¿Qué podrá hacer de positivo Von Papen—se preguntó la Prensa—ante el hitlerismo frenético, un comunismo creciente y un gran partido socialista que defenderá por todos los medios la legalidad? De Von Papen, los mejor enterados conocían lo que podríamos llamar su bibliografía americana, es decir, su paso, en los primeros años de la guerra, por la embajada alemana en los Estados Unidos de América. Como agregado naval en esta embajada, el actual canciller alemán, tuvo un papel muy dramático: espionaje, terrorismo, intrigas misteriosas y la famosa historia de la cartera olvidada en un taxi, llena de documentos comprometedores, que sirvieron, después de un desbordamiento de la Prensa sensacionalista, para justificar la expulsión del diplomático. Después de estos acontecimientos, cae Von Papen en el olvido. Oscuro diputado del centro católico alemán su nombre suena rara vez. Y un buen día, en un momento de imponente dramatismo, su nombre sale a la luz en medio del estupor general. ¿Qué hará este hombre, con su ministerio de aristócratas instantáneamente ridiculizado, que no tiene un partido, ni diputados, ni comités, ni organización de ninguna clase, que carece de relieve político acusado?

Han pasado sólo unos meses de la aparición de este hombre en el primer plano de la política mundial. Aquella precariedad que se suponía inherente a la situación por él creada se ha convertido en una de las situaciones prácticamente más sólidas que ha conocido, después de la guerra, Alemania. Los problemas de orden público, el estado de franca guerra civil en que vivieron los partidos extremistas desde la aparición de Adolfo Hitler y sus partidarios, los actos de terrorismo y de canibalismo que se cometieron han dejado el paso a un visible apaciguamiento de los espíritus y a un periodo de indudable tranquilidad. La social democracia ha sido desahogada de sus preeminentes posiciones políticas con una facilidad indudable y en medio de una perfecta indiferencia de la mayoría del pueblo alemán. Adolfo Hitler, el terrorista de derecha, ha ido decayendo y su partido delirante y mágico está sufriendo una regresión que se acentúa cada día. Después de pocos meses de la ocupación de la cancillería, Von Papen se ha hecho dueño, en realidad, de todas las fuerzas de derecha y de centro de Alemania. El partido socialista, en franco regreso, es una sombra de lo que fué algún día. Los comunistas, como es natural, recogen de este naufragio los temperamentos más extremistas. Los elementos moderados del socialismo, fatigados de la palabrería inconsistente de los últimos años, vuelven a las salubres y eternas verdades del realismo político. Y Von Papen se yergue, en medio de este panorama, como un auténtico triunfador. Este hombre que no tiene partidos ni diputados, ni comités, está ganando una tras otra todas las elecciones parciales que se van presentando en Alemania. Su talento no lo discute ya nadie. Su tacto, su inteligencia, su habilidad, su claridad—condición rara en un político alemán—, su decisión rápida y fuerte, se está imponiendo en los núcleos todos donde se discute la política. "Si yo hubiera previsto la posibilidad de que apareciera en la política alemana un hombre como Von Papen—ha dicho recientemente André Tardieu, ex-presidente del Consejo de ministros de Francia—no hubiera abandonado la ocupación militar de la orilla izquierda del Rin." Esta confesión es reveladora del interés que rodea actualmente a la figura del canciller de la República imperial.

Técnicamente hablando, la operación de más éxito político que ha realizado el canciller ha sido la transformación del hitlerismo y la eliminación de Hitler. Primero fomentó las intrigas internas del alto mando del nacional-socialismo, es decir, la rivalidad entre Georg Strasser e Hitler mismo. Luego, a través de una serie de actos y de declaraciones de sentido nacional y patriótico, ha llegado a dar a los parti-

darios de Hitler la sensación de que se podía hacer la misma política de su ídolo sin los peligros derivados del temperamento y de las exageraciones de Hitler. Frente a esta realidad, los hitlerianos han ido abandonando a su leader y han ido encontrando en Von Papen una justificación, de resultados quizá más eficaces de lo que deseaban y sentían. Paralelamente, Von Papen ha hecho todo lo que ha estado en su mano para no ahondar las divisiones en la derecha. Ha tratado, por el contrario, de crear un clima de convivencia entre el viejo partido nacional alemán (Deutschnationalen), la organización patriótica de los "casos de acero", los hitlerianos y los cuantiosos elementos de lucha política acumulados por el magnate de la Prensa, Hugenberg. Con esta política, Von Papen trata de resucitar en todo su esplendor el viejo y glorioso partido que hizo la Alemania actual, es decir, el Partido Nacional. Si este resultado se puede lograr, Alemania volverá a las ideas y a los procedimientos que tanto prestigio le dieron hasta su derrota en 1918; volverá a sus tradiciones naturales, a sus instituciones propias y al retorno a una concepción de la política basada en los grandes intereses nacionales.

Planteadas las cosas de esta manera, queda implícito que Von Papen está tratando de dar el máximo relieve a todas las cuestiones inherentes a su política. Internacionalmente, Alemania está luchando como nunca para mantener su prestigio frente al exterior y para aumentar el volumen de su personalidad internacional. En el interior, fatalmente los intereses militares y marítimos han vuelto a cobrar públicamente el prestigio que exige una diplomacia activa y ambiciosa. En el terreno social Von Papen acentúa la política de intervencionismo de Estado y la concepción nacional de la economía con la eliminación, por un lado, de todas las formas burguesas o proletarias de parasitismo, y por otro ayudando, con todos los medios, todas las manifestaciones del orden que sean, de la vida nacional. Es evidente que se habla mucho en Alemania de restauración monárquica; sin embargo, no creo que sea éste el pensamiento dominante. El problema de la restauración alemana no es un problema sentimental, sino un problema político y diplomático. Y siendo así se comprende que no pueda plantearse más que en circunstancias favorables. Estas circunstancias podrán presentarse o no, algún día. En este momento no están, ni mucho menos, presentadas, a pesar de los pronósticos sensacionales del "Daily Mail" de Londres y de otros grandes periódicos mundiales.

(Prohibida la reproducción)

## De Sociedad

VIAJES

Desde Ujo, en donde pasó larga temporada, regresó a su casa de Madrid don José Luis de la Torre.

—Con dirección a Madrid sale hoy el ingeniero de la Diputación don Leonardo G. Ovies.

—Pasa unos días en esta capital, al lado de sus familiares, don Florentino Carreño.

### HUESPED ILUSTRE

Para dar una conferencia en esta Universidad llegó anoche de Madrid el catedrático de la Central don Julio Pallacios, eminente físico español, a quien saludamos muy cordialmente y le deseamos grata estancia entre nosotros en los breves días que dedicará a sus conferencias en Oviedo y Gijón sobre temas de su especialidad.

### GUISANTES ULECIA

Dando las gracias

## Al señor Gobernador civil

Recibimos la siguiente nota de nuestro estimado amigo don Macario Iglesias:

"El director de la Residencia Provincial de Niños, en nombre de éstos, se complace en manifestar su agradecimiento al señor Gobernador civil, quien al cumplirse hoy el año de su posesión en el cargo, ha obsequiado espléndidamente, como ya hizo varias veces, a todos los asilados."

LEA LISTED:

"La Voz de Asturias"